

LYKO

SILK BREEZE /

HAIR DRYER



EN: USER MANUAL

SV: ANVÄNDARMANUAL

NO: BRUKSANVISNING

DA: BRUGERMANUAL

FI: KÄYTTÖOPAS

DE: BEDIENUNGSANLEITUNG

NL: GEBRUIKSAANWIJZING

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI

1189-F95-0000

Table of contents

1 Safety

- 1.1 Proper use
- 1.2 Safety instructions

2 Checking the product and package contents

3 Package contents/device parts

4 General information

- 4.1 Reading and storing the user manual
- 4.2 Explanation of symbols

5 Operation

- 5.1 Preparation
- 5.2 Setting up the product
- 5.3 Drying your hair
- 5.4 After use

6 Cleaning

7 Storage

8 Troubleshooting

9 Technical data

10 Disposal

- 10.1 Disposing of the packaging
- 10.2 Disposing of the product

11 Warranty

12 Customer service

1 Safety

1.1 Proper use

- The product is exclusively designed for style human hair. It is only intended for private use and not suitable for commercial purposes.
- Only use the product as described in this user manual. Any other use is considered improper and may result in damage to property or persons. The manufacturer cannot be held liable for damages or injury incurred through improper or incorrect use.
- Do not place the appliance or power cord on hot surfaces or near open flames (e.g., gas stove, hotplate, oven). Maintain a minimum distance of 50–70 cm. Fire hazard!

1.2 Safety instructions



WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

- Only connect the product if the line voltage of the socket corresponds to the data on the rating plate.
- Only connect the product to an easily accessible socket so that you can quickly disconnect it from the mains supply in the event of a problem.
- Do not use the product if it is damaged or if the mains cord or plug is defective.
- If the mains cord of the product is damaged, the manufacturer, the customer service team or a person with similar qualifications must replace it to avoid risks.
- Do not use the product with an external timer or separate remote control system.
- Do not open the housing; instead, have a qualified professional perform repairs. Contact the customer service team for this. Liability and warranty claims are waived in the event of repairs performed by the user, improper connection or incorrect operation.

- Only parts that comply with the original device data may be used for repairs. This product contains electrical and mechanical parts which are essential for providing protection against sources of danger.
- Do not immerse the product or the mains cord in water or other liquids.
- Never touch the mains plug with wet or damp hands.
- Keep the product away from water! Do not use the product near or over water contained in baths, washbasins, sinks, etc.
- Do not place the product such that there is a risk of it falling into a tub or sink.
- Product for household an indoor use only.
- Do not use an extension cord with the product.
- Lay the mains cord so that it does not pose a tripping hazard.
- Do not reach for the product if it has fallen into water. Unplug immediately before retrieving it. Failure to unplug the product may result in an electric shock.
- Always switch the product off when you are not using it, when you intend to clean it, or in the event of a malfunction.
- Never insert any objects into the housing.
- Do not pull the product out of the socket by the mains cord; instead, always pull it out by the plug itself. Never move, pull, or carry the product by the cord.
- Keep the product away from open flames and hot surfaces.
- Do not kink the mains cord, wrap it around the product, or lay it over sharp edges.
- When the product is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the product is switched off.
- The air intake and outlet grille must always be free from dust and hair and must never be covered.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- The air intake and air openings on the attachments must not be blocked – otherwise the appliance may overheat and switch off.
- If you use the hair dryer in the bathroom, always unplug it when not in operation. Even when switched off, proximity to water represents a permanent hazard.
- Always switch off the appliance, even if you set it down only briefly.
- The appliance must be stored in such a way that the handle cannot be reached with an outstretched hand while bathing, showering, or from the washbasin.



WARNING! RISK OF INJURY!

- The product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the product.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by unsupervised children.
- Keep children under 8 years of age away from the product and mains cord.
- Do not leave the product unattended while it is plugged in.
- Make sure that children do not play with the plastic wrapping. They may get caught in it when playing and suffocate.
- This product reaches high temperatures and is not suitable to be used on either synthetic or real hair extensions.
- Do not apply hair spray when the product is switched on. This is a fire hazard.

- The product heats up during use. Always hold it by its handle when it is hot. Do not touch the hot surfaces of the product or let them come into direct contact with the skin.
- Keep sufficient distance from all flammable objects, e.g. curtains and drapes.
- Do not use outdoors or operate where aerosol products are being used or where oxygen is being administered.
- Always allow the product to cool down before storing or cleaning.
- Only use the attachments supplied with the product.
- Do not cover any ventilation openings on the product during use.



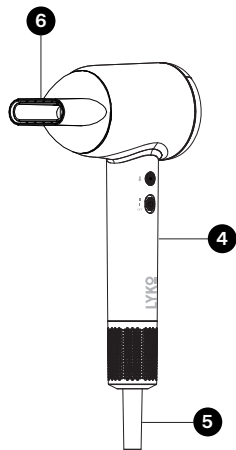
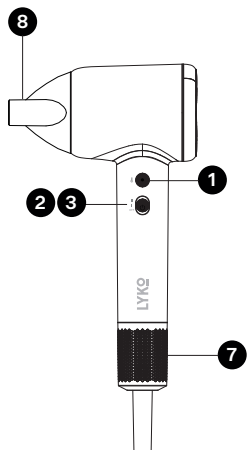
NOTICE! RISK OF DAMAGE!

- Place the product on an easily accessible, level, dry, heat resistant and sufficiently stable surface. Do not place the product on the edge of the surface.
- Ensure that the mains cord does not come into contact with hot parts.
- Never attempt to clean the product by immersing it in water and do not use a steam cleaner to clean it.
- Do not hold or carry the appliance by the power cord. Do not wrap the cord around the appliance after use while it is still hot. Do not bend the cord to avoid disrupting proper operation and damaging the hair dryer. Failure to heed warnings and instructions may result in a short circuit, potentially damaging the hair dryer and causing injury to users.
- If the power cord shows any signs of damage or wear, it must only be replaced by specialized personnel. Do not use modified or manufacturer-unapproved connecting parts and/or accessories.

2 Checking the product and package contents

NOTICE! RISK OF DAMAGE!

- If you are not cautious when opening the packaging with a sharp knife or other pointed objects, you may quickly damage the product. Be very careful when opening it.
1. Take the product out of the packaging.
 2. Check to make sure that all parts are included.
 3. Check whether the product or individual parts are damaged. If this is the case, do not use the product. Contact our customer service.



3 Package contents/device parts

- | | |
|---------------------------------|-----------------|
| 1 Temperature adjustment button | 5 Mains cord |
| 2 On/off button | 6 Air outlet |
| 3 Wind speed indicator | 7 Air inlet |
| 4 Handle | 8 Drying nozzle |

4 General information

4.1 Reading and storing the user manual

This user manual accompanies this Hair Dryer (hereafter referred to as the “product”), and contains important information on setup and handling.

Before using the product, read the user manual carefully. This particularly applies to the safety instructions. Failure to do so may result in personal injury or damage to the product.

The user manual is based on the standards and rules in force in the European Union. When abroad, you must also observe country-specific guidelines and laws. Store the user manual for further use. Make sure to include this user manual when passing the product on to third parties.

4.2 Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in this user manual, on the product or packaging.



WARNING!

This signal symbol/word designates a hazard with moderate risk, which may result in death or severe injury if not avoided.

NOTICE!

This signal word warns of possible damage to property.



This signal symbol provides you with useful additional information on handling and use.



Read the user manual.



Declaration of Conformity: Products labelled with this symbol meet all applicable provisions of the European Economic Area.



This symbol identifies electrical devices that belong to the protection class II.



Devices marked with this symbol are only suitable for household use (dry indoor rooms).



High temperature caution: Hot surface.



WARNING: Do not use the product in the vicinity of bathtubs, showers, washbasins or other vessels containing water.

5 Operation

- Keep your hair away from the air inlet to prevent that it is pulled into the product.
- Do not use the product with wet hands.
- Always pull the product through your hair. Never stay at one position for too long. You may singe your hair.
- Clean all parts of the product before first use as described in the chapter “Cleaning”.
- The product may emit a slight smell when it is first used. This is entirely safe and harmless. Ensure there is adequate ventilation in the room.
- Always hold onto the handle when using the product.

5.1 Preparation

- Thoroughly comb your hair so that there are no knots in it.

5.2 Setting up the product

- Always hold onto the handle when using the product.
- Connect the plug of the mains cord to an easily accessible socket.
- Press the wind speed button to the I position to turn on the appliance. The dryer operates in low-speed I + temperature II mode (bright violet light). Press the speed selection button to the II position; the product operates in high-speed II + temperature II mode (bright violet light).
- Airflow speed: The hair dryer has an airflow adjustment button. Pressing the upper part increases the airflow and turns on the white LEDs. To decrease the airflow, press the lower part of the adjustment button.
- Temperature settings: By pressing the temperature adjustment button, the temperature can be adjusted: Cool air - lights off. Temperature I - appliance shines blue. Temperature II - bright violet color. Temperature III - bright red color.
- Cold air function: While the appliance is operating in any mode, press and hold the temperature button for 2 seconds; the dryer will automatically switch to cold air mode (Cool + no light). Pressing the temperature button again will return the appliance to the previous temperature setting.

5.3 Drying your hair

1. Properly prepare your hair and set up the product (see the previous chapters).
2. Turning off the appliance: Press the switch back to the "OFF" position. The hair dryer has a memory function: when you turn the appliance on again, it will automatically return to the last used mode (directly disconnecting from the electrical outlet and cutting off power supply does not have a memory function).

5.4 After use

- Switch off the appliance by sliding the ON/OFF switch down to the OFF position. Then unplug it from the socket.
- Unplug the product and place it on a heat-resistant surface to allow it to completely cool down before cleaning or storage.
- The hair dryer has a memory function that allows saving the temperature selected during previous use. This function enables setting the temperature and airflow speed to ideally match your needs and hair type, ensuring practical and efficient use.

6 Cleaning

- Always unplug the product from the mains power before cleaning.

NOTICE! RISK OF DAMAGE!

- Do not use any aggressive cleaners, brushes with metal bristles, or sharp or metallic cleaning utensils such as knives, hard scrapers, and the like.
- Never immerse the product in water or other liquids.
- Unplug the product and allow it to completely cool down before cleaning.

- Clean the product with a damp cloth.
- Dry the product thoroughly with a soft and clean cloth.
- The air intake grid at the bottom of the hair dryer must be cleaned regularly to prevent clogging.

Auto clean function

To activate the hair dryer's auto-clean function, follow these steps:

Connect the appliance to the electrical outlet and wait 10 seconds.

Press and hold the temperature button for 3 seconds. After 10 seconds, the hair dryer will activate the auto-clean function.

7 Storage

All parts must be completely dry before being stored.

- Store the product in a clean and dry place, avoiding heat and direct sunlight.
- Store the product so that it is not accessible to children.

8 Troubleshooting

Some problems may be caused by minor faults that you can fix yourself.

To do so, follow the instructions in the following table. If it is still not possible to resolve the problem, contact customer service. Do not repair the product yourself.

The product does not operate:

- Make sure the product or mains cord is not defective, and the mains cord is properly connected to a mains socket.

The hair is singed:

- The selected operating temperature is too high. Select a lower temperature.

9 Technical data

Model: 1189-F95-0000

Power supply: 220–240 V~, 50/60 Hz

Rated power: 1600 W

Power consumption off mode: 0.43 W

Temperature range: 50–90 °C / 122–194 °F

Dimensions (L × W × H): 304.1 × 98.2 × 76.6 mm

10 Disposal

10.1 Disposing of the packaging



Sort the packaging before you dispose of it. Dispose of paperboard and cardboard with the recycled paper service and wrappings with the appropriate collection service.

10.2 Disposing of the product

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems of recyclable materials)



Old appliances may not be disposed of in the household waste!

Should the product no longer be capable of being used at some point in time, dispose of it in accordance with the regulations in force in your city or county. This ensures that old appliances are recycled in a professional manner and also rules out negative consequences for the environment. For this reason, electrical equipment is marked with the symbol shown here.

11 Warranty

This product is covered by a 2-year warranty according to European regulations and law. The extent of the warranty on this product is limited to technical defects caused by faulty production processes. In the event you want to claim warranty please be sure to contact our customer service for instructions. They may be able to solve your problem without needing to return the product to the store or our service center. Our customer service is always pleased to help you!

12 Customer service

For more information about the products of Lyko visit your regional Lyko website: www.lyko.com. If the device is damaged, defective, in need of repair or you need our assistance, please contact our service center.

Lyko Group AB, Äppelbovägen 60, SE-786 91 Vansbro.

Innehållsförteckning

1 Säkerhet

1.1 Avsedd användning

1.2 Säkerhetsanvisningar

2 Kontrollera produkten och leveransomfånget

3 Leveransomfång/apparatens delar

4 Allmänt

4.1 Läs och spara bruksanvisningen

4.2 Symbolförklaring

5 Användning

5.1 Förberedelse

5.2 Idrifttagning av produkten

5.3 Föning av håret

5.4 Efter användningen

6 Rengöring

7 Förvaring

8 Felsökning

9 Tekniska data

10 Avfallshantering

10.1 Kassera förpackningen

10.2 Kassera produkten

11 Garanti

12 Kundtjänst

1 Säkerhet

1.1 Avsedd användning

- Produkten har utvecklats exklusivt för att räta ut människohår.
- Den är uteslutande avsedd för privat bruk och inte lämplig för kommersiella syften.
- Använd produkten endast på det sätt som beskrivs i denna användarmanual. All annan användning betraktas som felaktig och kan leda till sakskador eller personskador.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador eller personskador som uppstår på grund av icke avsedd eller felaktig användning.
- Placera inte apparaten eller strömkabeln på varma ytor eller i närheten av öppen låga (t.ex. gasspis, kokplatta, ugn). Håll ett minsta avstånd på 50–70 cm. Brandrisk!

1.2 Säkerhetsanvisningar



VARNING! RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR!

- Produkten får bara anslutas till eluttag där nätspänningen stämmer överens med uppgifterna på typskylten.
- Anslut produkten till ett lättillgängligt eluttag, så att du snabbt kan skilja den från elnätet vid problem.
- Använd inte produkten om den är skadad eller om nätkabeln eller nätkontakten är defekt.
- Om produktens nätkabel är skadad, måste den bytas ut av tillverkaren, dennes kundtjänst eller av en person med liknande kvalifikationer för att undvika risker.
- Använd inte produkten tillsammans med en extern timer eller en separat förlängningssladd.
- Öppna inte upp produkten, utan överlåt reparationen till utbildade reparatörer. Kontakta kundtjänst för sådana ärenden. Vid självständigt genomförda reparationer, felaktig anslutning eller felaktigt handhavande upphör garantin att gälla.

- Vid reparationer får endast delar användas som motsvarar apparatens ursprungliga specifikationer. Den här produkten innehåller elektriska och mekaniska delar, som är absolut nödvändiga för att skydda mot riskkällor.
- Doppa inte produkten eller nätkabeln i vatten eller andra vätskor.
- Ta aldrig i nätkontakten med våta eller fuktiga händer.
- Håll produkten borta från vatten! Använd inte produkten i närheten av eller över vattenfyllda badkar, handfat osv.
- Ställ inte produkten så att den kan falla ned i ett badkar eller handfat.
- Ta aldrig upp produkten när den har fallit i vattnet. Dra ur nätkontakten innan du tar upp produkten ur vattnet. Om du inte skiljer produkten från elnätet kan detta orsaka elektriska stötar.
- Stäng alltid av produkten när du inte använder den, när du rengör den eller när ett fel föreligger.
- Stick inte in några föremål i produkten.
- Dra inte ur produkten ur eluttaget genom att dra i kabeln, utan ta alltid tag i själva kontakten. Transportera, dra eller bär aldrig produkten i kabeln.
- Håll produkten borta från öppen eld och heta ytor.
- Placera nätkabeln så att den inte utgör någon snubbelrisk.
- Vik inte nätkabeln, linda den inte kring produkten och lägg den inte över vassa kanter.
- Använd endast produkten i utrymmen inomhus och i hemmet.
- Använd inte förlängningskabel för produkten.
- När produkten används i ett badrum, dra ur nätkontakten efter användning eftersom närhet till vatten utgör en fara till och med när produkten är avstängd.
- För extra skydd rekommenderas att en jordfelsbrytare med felström på högst 30 mA installeras i badrummets strömkrets. Inhämta råd om detta från elektriker.

- Luftintaget och utblåsgallret måste alltid vara fria från damm och hår och får aldrig täckas över.
- Luftintaget och luftöppningarna på tillbehören får inte blockeras annars kan apparaten överhettas och stängas av.
- Om du använder hårtorken i badrummet ska du alltid dra ur kontakten när den inte används. Även när den är avstängd utgör närhet till vatten en permanent risk.
- Stäng alltid av apparaten, även om du bara lägger ner den en kort stund.
- Apparaten måste förvaras så att handtaget inte kan nås med en utsträckt hand när du badar, duschar eller står vid handfatet.



VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- Den här produkten kan användas av barn från 8 år samt av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer med brist på erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats om en säker användning av produkten och om de har förstått de risker som användningen kan medföra.
- Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och användarunderhåll får inte göras av barn utan tillsyn.
- Håll barn under 8 år borta från produkten och nätkabeln.
- Lämna inte produkten utan uppsikt när den är ansluten till eluttaget.
- Se till att barn inte leker med plastförpackningen. De kan fastna i den när de leker och kvävas.
- Denna produkt blir mycket het och är inte lämplig för förlängningar med syntetiskt eller äkta löshår.
- Produkten blir het när den används. Ta alltid i handtaget när den är het. Berör inte produktens heta ytor och låt dem inte komma i direkt kontakt med huden.

- Applicera inte hårspray när produkten är påslagen. Annars finns det risk för brand.
- Håll tillräckligt avstånd från alla brandfarliga föremål såsom draperier och gardiner.
- Använd inte produkten utomhus eller på platser där aerosolprodukter används eller syrgas avges.
- Låt alltid produkten svalna innan du rengör eller lägger undan den.
- Använd endast de tillbehör som medföljer produkten.
- Täck inte över några ventilationsöppningar när produkten används.



OBS! RISK FÖR SKADOR!

- Placera produkten på en lättillgänglig, jämn, torr, värmetålig och tillräckligt stabil yta. Lägg inte produkten för nära kanten.
- Se till att nätkabeln inte kommer i kontakt med heta delar.
- Försök aldrig att rengöra produkten genom att doppa den i vatten och rengör den inte med ångtvätt.
- Håll eller bär inte apparaten i strömkabeln. Linda inte kabeln runt apparaten efter användning medan den fortfarande är varm. Böj inte kabeln, eftersom det kan störa korrekt funktion och skada hårtorken. Om varningar och anvisningar inte följs kan det leda till kortslutning, vilket kan skada hårtorken och orsaka personskador.
- Om strömkabeln visar tecken på skada eller slitage får den endast bytas ut av kvalificerad fackpersonal. Använd inte modifierade eller av tillverkaren ej godkända anslutningsdelar och/eller tillbehör.

2 Kontrollera produkten och leveransomfånget

OBS! RISK FÖR SKADOR!

- Om du på ett oförsiktigt sätt öppnar förpackningen med en vass kniv eller andra spetsiga föremål, kan produkten bli skadad. Öppna förpackningen mycket försiktigt.
- 1. Ta ut produkten ur förpackningen.
- 2. Förvissa dig om att leveransen är fullständig.
- 3. Kontrollera att produkten och de enskilda delarna inte är skadade. Om så är fallet ska du inte använda produkten. Kontakta vår kundtjänst.

3 Leveransomfång / apparatens delar

- | | |
|--------------------------------|-----------------|
| 1 Temperaturknapp | 5 Nätkabel |
| 2 Indikator för fläkthastighet | 6 Luftutlopp |
| 3 På/Av-knapp | 7 Luftintag |
| 4 Handtag | 8 Torkmunstycke |

4 Allmänt

4.1 Läs och spara bruksanvisningen

Den här bruksanvisningen tillhör denna Lyko Hair Dryer (nedan kallad "produkten"). Den innehåller viktig information om idrifttagning och användning.

Läs användarmanualen noggrant innan du använder produkten. Detta gäller särskilt säkerhetsanvisningarna. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan medföra personskador eller skador på produkten. Bruksanvisningen grundar sig på de normer och regler som gäller i Europeiska unionen. Följ även landsspecifika riktlinjer och föreskrifter om du bor i utlandet. Spara bruksanvisningen för senare användning. Om du överlämnar produkten till någon annan är det viktigt att du bifogar den här användarmanualen.

4.2 Symbolförklaring

Nedanstående symboler och signalord används i den här användarmanualen, på produkten eller på förpackningen.

WARNING!

Den här signalen/signalordet betecknar en fara med medelhög riskgrad, som kan leda till dödsfall eller svåra personskador om den inte undviks.

OBS!

Detta signalord varnar för möjliga sakskador.

-  Denna signalsymbol ger dig användbar extra information om hantering och användning.



Bekanta dig med bruksanvisningen.



Försäkran om överensstämmelse: Produkter märkta med denna symbol uppfyller alla EES-föreskrifter.



Denna symbol finns på elektriska apparater i skyddsklass II.



Apparater märkta med denna symbol är endast lämpliga för användning i hushållet (i torra inomhusmiljöer).



Se upp höga temperaturer: Mycket varm yta.



WARNING: Använd inte produkten i närheten av badkar, duschar, handfat eller andra vattenfyllda behållare.

5 Användning

- Håll håret borta från luftintaget för att förhindra att det sugas in i produkten.
- Använd inte produkten med våta händer.
- Dra alltid produkten genom håret. Stanna aldrig på samma ställe för länge. Du kan bränna håret.
- Rengör alla delar av produkten före första användningen enligt beskrivningen i kapitlet "Rengöring".
- Produkten avger eventuellt en lätt obehaglig lukt vid första användningen. Det är helt ofarligt och harmlöst. Se till att rummet är tillräckligt ventilerat.
- Håll alltid produkten i handtaget när du använder den.

5.1 Förberedelse

- Kamma grundligt igenom ditt hår, så att det inte är trassligt.

5.2 Idrifttagning av produkten

- Sätt in nätkabelns nätkontakt i ett lättillgängligt eluttag.
- Tryck vindhastighetsknappen till läge I för att slå på apparaten. Hårtorken fungerar i låg hastighet I + temperatur II (starkt violett ljus). Tryck hastighetsknappen till läge II; produkten fungerar då i hög hastighet II + temperatur II (starkt violett ljus).
- Luftflödeshastighet: Hårtorken har en knapp för justering av luftflödet. Genom att trycka på den övre delen ökar luftflödet och de vita LED-lamporna tänds. För att minska luftflödet trycker du på den nedre delen av justeringsknappen.
- Temperaturinställningar: Genom att trycka på temperaturjusteringsknappen kan temperaturen ställas in: Kall luft – inga lampor lyser. Temperatur I – apparaten lyser blått. Temperatur II – starkt violett ljus. Temperatur III – starkt rött ljus.
- Kallluftsfunktion: När apparaten är i drift i valfritt läge, tryck och håll in temperaturknappen i 2 sekunder; hårtorken växlar då automatiskt till kallluftsläge (Kall + inget ljus). Om du trycker på temperaturknappen igen återgår apparaten till den tidigare temperaturinställningen.

5.3 Föning av ditt hår

1. Förbered ditt hår ordentligt och ta produkten i drift (se föregående kapitel).
2. Avstängning av apparaten: Tryck tillbaka strömbrytaren till läget "OFF". Hårtorken har en minnesfunktion: när du slår på apparaten igen återgår den automatiskt till det senast använda läget (om du kopplar bort den direkt från eluttaget och bryter strömförsörjningen sparas dock inte minnet).

5.4 Efter användningen

- Stäng av apparaten genom att skjuta ON/OFF-knappen nedåt till OFF-läget. Dra sedan ur kontakten från vägguttaget.

- Skilj produkten från elnätet och placera den på en värmebeständig yta så att den kan svalna komplett innan den rengörs eller förvaras.
- Hårtorken har en minnesfunktion som gör det möjligt att spara den temperatur som valdes vid föregående användning. Funktionen gör det möjligt att ställa in temperatur och luftflödes hastighet så att de passar dina behov och din hårtyp, vilket säkerställer en praktisk och effektiv användning.

6 Rengöring

- Koppla alltid bort produkten från strömkällan före rengöring.
-  **OBS! RISK FÖR SKADOR!**
- Använd inte aggressiva rengöringsmedel, borstar med metallborst eller vassa eller metalliska rengöringsverktyg såsom knivar, hårda skrapor eller liknande.
- Doppa aldrig produkten i vatten eller andra vätskor.
- Skilj produkten från elnätet och låt den svalna fullständigt före rengöring.
- Rengör produkten med en fuktig duk.
- Torka noga av produkten med en mjuk och torr duk.
- Luftintagsgallret längst ned på hårtorken måste rengöras regelbundet för att förhindra igensättning.

Automatisk rengöringsfunktion

För att aktivera hårtorkens automatiska rengöringsfunktion, följ dessa steg: Anslut apparaten till eluttaget och vänta i 10 sekunder. Tryck och håll in temperaturknappen i 3 sekunder. Efter 10 sekunder aktiveras den automatiska rengöringsfunktionen.

7 Förvaring

Före förvaring måste alla delarna vara helt torra.

- Förvara produkten på en ren och torr plats, som är skyddad mot värme och direkt solljus.
- Förvara produkten så att den är otillgänglig för barn.

8 Felsökning

Några problem kan ev. orsakas av mindre störningar som du själv kan åtgärda. Följ då anvisningarna i följande tabell. Om problemet inte blir avhjälpt med det, är du välkommen att kontakta kundtjänst. Reparera inte produkten själv.

Produkten fungerar inte:

- Förvissa dig om att produkten respektive nätkabeln inte är skadad och att nätkabeln är korrekt ansluten till ett eluttag. Underspänningsskyddet har aktiverats.
- Överhettningsskyddet har aktiverats eftersom luftintaget eller luftutloppet är blockerat.

Håret är bränt:

- Den valda drifttemperaturen är för hög. Välj en lägre temperatur.

9 Teknisk data

Modell: 1189-F95-0000

Strömförsörjning: 220–240 V~, 50/60 Hz

Märkeffekt: 1600 W

Strömförbrukning i avstängt läge: 0.43 W

Temperaturområde: 50–90 °C / 122–194 °F

Dimensioner (L × B × D): 304.1 × 98.2 × 76.6 mm

10 Avfallshantering

10.1 Kassera förpackningen



Sortera de olika materialen i förpackningen. Papp och kartong ska sorteras som papper. Plast ska lämnas till återvinning.

10.2 Kassera produkten

(Tillämpligt i Europeiska unionen och andra europeiska länder med system för separat insamling av återvinningsbart avfall.)



Kasserade apparater får inte kastas i hushållssoporna!

Om produkten inte längre kan användas, ska den lämnas till avfallshantering enligt de lagar och bestämmelser som gäller i ditt land. På så sätt säkerställs att elektriska och elektroniska

produkter återvinns på ett lämpligt sätt och att negativa effekter på miljön undviks. Därför är elektriska apparater märkta med den här avbildade symbolen.

11 Garanti

Den här produkten täcks av en tvåårig garanti enligt europeiska lagar och bestämmelser. Produktgarantins omfattning begränsar sig till tekniska fel, som orsakats av fel i produktionsprocessen. Om du gör anspråk på garanti, bör du begära anvisningar från vår kundtjänst. Den kan kanske lösa problemen utan att produkten behöver skickas till affären eller vårt servicecenter. Vår kundtjänst hjälper dig gärna!

12 Kundtjänst

Mer information om produkterna från Lyko hittar du på den regionala Lyko-webbplatsen: www.lyko.com. Om apparaten är skadad eller defekt, om den kräver reparation eller du behöver vår hjälp, är du välkommen att kontakta Lykos kundtjänst.

Lyko Group AB, Äppelbovägen 60, SE-786 91 Vansbro.

Innholdsfortegnelse

1 Sikkerhet

1.1 Riktig bruk

1.2 Sikkerhetsanvisninger

2 Kontrollere produktet og leveringsomfanget

3 Leveringsomfang/apparatets deler

4 Generelt

4.1 Les og ta vare på bruksanvisningen

4.2 Symbolforklaring

5 Betjening

5.1 Forberedelser

5.2 Ta i bruk produktet

5.3 Føn Håret Ditt

5.4 Etter bruk

6 Rengjøring

7 Oppbevaring

8 Feilsøking

9 Tekniske data

10 Kassering

10.1 Kaste emballasjen

10.2 Kaste produktet

11 Garanti

12 Kundeservice

1 Sikkerhet

1.1 Riktig bruk

- Produktet er utelukkende utviklet til retting av menneskehår. Det er utelukkende konstruert for privat bruk og er ikke egnet til industrielle formål.
- Produktet skal bare brukes slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen. All annen bruk regnes som feil bruk og kan føre til tingskader eller personskader. Produsenten overtar intet ansvar for ting- eller personskader som skyldes feil eller uriktig bruk.
- Ikke plasser apparatet eller strømledningen på varme overflater eller i nærheten av åpen flamme (f.eks. gasskomfyr, kokeplate, stekeovn). Hold en minimumsavstand på 50–70 cm. Brannfare!

1.2 Sikkerhetsanvisninger



ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØT!

- Produktet skal bare kobles til hvis spenningen i stikkontakten stemmer overens med dataene på typeskiltet.
- Produktet skal kobles til en lett tilgjengelig stikkontakt, slik at du raskt kan trekke støpselet ut igjen fra strømmettet ved et problem.
- Ikke ta produktet i bruk hvis det er skadet eller hvis strømledningen eller støpselet er defekt.
- Dersom ledningen til produktet er ødelagt, må den byttes ut av produsenten, produsentens kundeservice eller av en tilsvarende kvalifisert person for å unngå farer.
- Du må aldri bruke produktet sammen med en ekstern tidtaker eller et separat fjernkontrollsystem.
- Du må ikke åpne apparatet, men overlate reparasjonen til fagfolk. Henvend deg da til kundeservice. Ved reparasjoner utført på egen hånd, ukyndig tilkobling eller feil betjening er ansvars- og garantikrav utelukket.

- Ved reparasjoner skal det kun brukes deler som er i samsvar med de opprinnelige apparatspesifikasjonene. Dette produktet har elektriske og mekaniske komponenter, som er helt nødvendig for å beskytte mot farekilder.
- Ikke dypp produktet eller strømledningen i vann eller andre væsker.
- Du må aldri berøre støpselet med våte eller fuktige hender.
- Hold produktet unna vann! Ikke bruk produktet i nærheten av eller over badekar, vaskeservanter osv. som er fylt med vann.
- Ikke plasser produktet slik at det kan falle i badekaret eller vasken.
- Du må aldri gripe etter produktet hvis det har falt i vannet. Trekk straks ut støpselet, før du henter det ut. Dersom du ikke kobler produktet fra strømmen, kan det føre til elektrisk støt.
- Du må alltid slå av produktet når det ikke er i bruk, når det rengjøres eller dersom det foreligger en feil.
- Ikke stikk gjenstander innunder dekselet.
- Ta alltid tak i selve støpselet når du skal trekke ledningen ut av stikkkontakten – ikke dra i ledningen. Du må aldri flytte, trekke eller holde produktet i ledningen.
- Hold produktet unna åpen ild og varme overflater.
- Legg strømledningen slik at ingen snubler i den.
- Du må ikke knekke strømledningen, surre den rundt produktet eller legge den over skarpe kanter.
- Produkt for husholdning og skal kun benyttes innendørs.
- Ikke bruk skjøteledning til produktet.
- Dersom du bruker produktet på et bad, trekk pluggen ut etter hvert bruk, fordi nærheten til vann kan utgjøre en fare til tross for at produktet er skrudd av.
- For ytterligere vern anbefales det å installere en jordfeilbryter som slår ut ved maksimum 30 mA, i forsyningskretsen til badet. Be om råd fra en elektroinstallatør.

- Luftinntaket og utløpsgitteret må alltid være fritt for støv og hår og må aldri tildekkes.
- Luftinntaket og luftåpningene på tilbehøret må ikke blokkeres ellers kan apparatet overopphetes og slå seg av.
- Hvis du bruker hårføneren på badet, skal du alltid trekke ut støpselet når den ikke er i bruk. Selv når den er slått av, utgjør nærhet til vann en permanent fare.
- Slå alltid av apparatet, selv om du bare legger det fra deg en kort stund.
- Apparatet må oppbevares slik at håndtaket ikke kan nås med en utstrakt hånd mens du bader, dusjer eller står ved vasken.



ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter eller av personer med mangel på erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått opplæring i hvordan produktet skal brukes på en sikker måte, og har forstått hvilke farer som kan oppstå under bruk.
- Barn skal ikke leke med produktet.
- Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjennomføres av barn uten tilsyn.
- Hold barn under 8 år unna produktet og strømledningen.
- Ikke la produktet være uten tilsyn mens det er koblet til stikkkontakten.
- Pass på at barn ikke leker med plastemballasjen. De kan sette seg fast i den og bli kvalt.
- Dette produktet når svært høye temperaturer og egner seg ikke til hårforlengelser av syntetisk eller ekte hår.
- Produktet blir varmt når det er i bruk. Ta alltid tak i håndtaket når det er varmt. Ikke ta på produktets varme overflater, og ikke la det komme i direkte kontakt med huden.

- Unngå å bruke hårspray mens produktet er slått på. Dette kan ellers forårsake brann.
- Hold tilstrekkelig avstand til alle antennelige gjenstander som forheng og gardiner.
- Ikke bruk produktet utendørs eller på steder der det brukes aerosolprodukter eller gis oksygen.
- La alltid produktet kjøles ned før oppbevaring eller rengjøring.
- Bare bruk tilbehørsdeler som følger med produktet.
- Du må ikke dekke til ventilasjonsåpningene under bruk.



LES DETTE! FARE FOR SKADE!

- Plasser produktet på en lett tilgjengelig, jevn, tørr, varmebestandig og tilstrekkelig stabil overflate. Ikke plasser produktet ved kanten av overflaten.
- Forsikre deg om at strømledningen ikke kommer i kontakt med varme deler.
- Du må aldri prøve å gjøre rent produktet ved å dyppe det i vann, og du må ikke gjøre det rent med en dampvasker.
- Ikke hold eller bær apparatet i strømledningen. Ikke vikle ledningen rundt apparatet etter bruk mens det fortsatt er varmt. Ikke bøy ledningen, da dette kan forstyrre riktig funksjon og skade hårføneren. Manglende overholdelse av advarsler og instruksjoner kan føre til kortslutning, som kan skade hårføneren og forårsake personskader.
- Hvis strømledningen viser tegn til skade eller slitasje, må den kun skiftes ut av kvalifisert fagpersonell. Ikke bruk modifiserte eller produsentens ikke-godkjente tilkoblingsdeler og/eller tilbehør.

2 Kontrollere produktet og leveringsomfanget

LES DETTE! FARE FOR SKADE!

- Dersom du åpner emballasjen med en skarp kniv eller andre spisse gjenstander, kan produktet fort bli skadet. Vær veldig forsiktig når du åpner emballasjen.
1. Ta produktet ut av emballasjen.
 2. Forsikre deg om at innholdet i pakken er fullstendig.
 3. Kontroller om produktet eller de enkelte delene er skadet. Hvis det er tilfellet, skal du ikke bruke produktet. Henvend deg til vår kundeservice.

3 Leveringsomfang/apparatets deler

- | | |
|--------------------------------|-----------------|
| 1 Temperaturjusteringsknapp | 5 Strømledning |
| 2 Av/på-knapp | 6 Luftutløp |
| 3 Indikator for viftehastighet | 7 Luftinntak |
| 4 Håndtak | 8 Fønmunnstykke |

4 Generelt

4.1 Les og ta vare på bruksanvisningen

Denne bruksanvisningen gjelder for dette Lyko-apparatet (heretter kalt «produktet»). Den inneholder viktig informasjon om oppstart og bruk.

Les bruksanvisningen nøye før du bruker produktet. Dette gjelder særlig sikkerhetsanvisningene. Hvis du ignorerer denne bruksanvisningen, kan det føre til personskader eller skader på produktet. Bruksanvisningen er basert på de standarder og regler som gjelder i EU. Følg også lokale retningslinjer og lover i utlandet. Oppbevar bruksanvisningen for senere bruk. Hvis du gir produktet videre til tredjepart, er det viktig at du lar denne bruksanvisningen følge med.

4.2 Symbolforklaring

Følgende symboler og signalord brukes i denne bruksanvisningen, på produktet eller på emballasjen.

ADVARSEL!

Dette signalsymbolet/-ordet betegner en fare med middels risikograd, som kan medføre død eller alvorlige personskader hvis den ikke unngås.

LES DETTE!

Dette signalordet advarer mot mulige tingskader.

-  Dette signalsymbolet gir deg nyttig tilleggsinformasjon om håndtering og bruk.



Les bruksanvisningen.



Samsvarserklæring: Produkter som er merket med dette symbolet, oppfyller alle felles bestemmelser som kommer til anvendelse i EØS-området.



Dette symbolet kjennetegner elektrisk utstyr med beskyttelsesklasse II.



Apparater som er merket med dette symbolet, er bare egnet til bruk i husholdningen (i tørre rom innendørs).



Forsiktig, høy temperatur: Varm overflate.



ADVARSEL: Ikke bruk produktet i nærheten av badekar, dusj, vaskeservant eller andre vannfylte beholdere.

5 Betjening

- Hold håret borte fra luftinntaket for å forhindre at det trekkes inn i produktet.
- Ikke bruk produktet med våte hender.
- Trekk alltid produktet gjennom håret. Ikke hold det på samme sted for lenge. Du kan svi håret.
- Før du bruker produktet for første gang, må du rengjøre alle delene som beskrevet i kapitlet «Rengjøring».
- Første gang produktet brukes, skaper det muligens en svak lukt. Det er fullstendig ufarlig og harmløst. Sørg for å lufte rommet tilstrekkelig.

5.1 Forberedelser

- Gre håret grundig så det er fritt for floker.

5.2 Ta i bruk produktet

- Under bruk av produktet, hold alltid fast i håndtaket
- Sett nettleddningens støpsel i en lett tilgjengelig stikkontakt.
- Trykk viftehastighetsknappen til posisjon I for å slå på apparatet. Hårføneren fungerer i lav hastighet I + temperatur II (sterkt fiolett lys). Trykk hastighetsvelgeren til posisjon II; produktet fungerer da i høy hastighet II + temperatur II (sterkt fiolett lys).
- Luftstrømhastighet: Hårføneren har en knapp for justering av luftstrømmen. Ved å trykke på den øvre delen øker luftstrømmen og de hvite LED-lysene tennes. For å redusere luftstrømmen, trykk på den nedre delen av justeringsknappen.
- Temperaturinnstillinger: Ved å trykke på temperaturjusteringsknappen kan temperaturen stilles inn: Kald luft – ingen lys. Temperatur I – apparatet lyser blått. Temperatur II – sterkt fiolett lys. Temperatur III – sterkt rødt lys.
- Kaldluftfunksjon: Når apparatet er i drift i en hvilken som helst modus, trykk og hold temperaturknappen inne i 2 sekunder; hårføneren bytter da automatisk til kaldluftmodus (Kald + ingen lys). Hvis du trykker på temperaturknappen igjen, går apparatet tilbake til forrige temperaturinnstilling.

5.3 Føn Håret Ditt

1. Forbered håret ditt og start produktet (se forrige kapittel).
2. Slå av apparatet: Trykk bryteren tilbake til «OFF»-posisjon. Hårføneren har en minnefunksjon: Når du slår på apparatet igjen, vil det automatisk gå tilbake til sist brukte modus (hvis du kobler det direkte fra strømuttaket og bryter strømtilførselen, lagres ikke minneinnstillingen).

5.4 Etter bruk

- Slå av apparatet ved å skyve ON/OFF-bryteren ned til OFF posisjon. Trekk deretter støpselet ut av stikkontakten.

- Koble produktet fra strømmen og legg det på et underlag som tåler varme, slik at det kan avkjøles helt før det rengjøres eller oppbevares.
- Hårføneren har en minnefunksjon som gjør det mulig å lagre temperaturen som ble valgt ved forrige bruk. Denne funksjonen gjør det mulig å stille inn temperatur og luftstrømhastighet slik at det passer optimalt til dine behov og din hårtype, og sikrer praktisk og effektiv bruk.

6 Rengjøring

- Koble alltid produktet fra strømforsyningen før rengjøring.

LES DETTE! FARE FOR SKADE!

- Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler, børster med metallbust eller skarpe eller metalliske rengjøringshjelpemidler som kniv, harde sparkelspader eller lignende.
- Ikke dypp produktet i vann eller andre væsker.
- Koble produktet fra strømmen og la det avkjøles helt før du rengjør det.
- Rengjør produktet med en fuktig klut.
- Tørk produktet grundig med en myk og tørr klut.
- Luftinntaksgitteret nederst på hårføneren må rengjøres regelmessig for å forhindre tilstopping.

Automatisk rengjøringsfunksjon

For å aktivere hårfønerens automatiske rengjøringsfunksjon, følg disse trinnene: Koble apparatet til strømuttaket og vent i 10 sekunder. Trykk og hold temperaturknappen inne i 3 sekunder. Etter 10 sekunder vil hårføneren aktivere den automatiske rengjøringsfunksjonen.

7 Oppbevaring

Før oppbevaring må alle delene være fullstendig tørre.

- Oppbevar produktet på et rent og tørt sted hvor det er beskyttet mot varme og direkte sollys.
- Oppbevar produktet slik at det er utilgjengelig for barn.

8 Feilsøking

Noen problemer forårsakes muligens av små feil som du selv kan rette opp. Da må du følge anvisningene i den følgende tabellen. Hvis du ikke klarer å løse problemet på den måten, må du henvende deg til kundeservice. Ikke reparer produktet selv.

Produktet virker ikke:

- Kontroller at produktet eller strømledningen ikke er skadet og at nettleddningen er koblet forskriftsmessig til en stikkontakt. Underspenningsbeskyttelsen er utløst.

Håret er svidd:

- Den valgte driftstemperaturen er for høy. Velg en lavere temperatur.

9 Tekniske data

Modell: 1189-F95-0000

Strømbehov: 220–240 V~, 50/60 Hz

Nominell effekt: 1600 W

Strømforbruk i avslått modus: 0.43 W

Temperaturområde: 50–90 °C / 122–194 °F

Mål (L × B × D): 304.1 × 98.2 × 76.6 mm

10 Kassering

10.1 Kaste emballasjen



Sorter emballasjen når du kaster den. Kast papp og kartong som returpappir, plastfolier til plastgjenvinning.

10.2 Kaste produktet

(Gjelder i Den europeiske unionen og andre europeiske stater med systemer for kildesortering av gjenvinnbare materialer)



Gamle apparater skal ikke kastes som husholdningsavfall!

Når produktet en gang ikke lenger kan brukes, må du levere det til godkjent mottak i samsvar med gjeldende regler i din kommune.

På den måten sikres det at utrangerte apparater behandles på faglig riktig måte, og negative innvirkninger på miljøet unngås. Derfor er elektriske apparater merket med dette symbolet som er avbildet her.

11 Garanti

Dette produktet omfattes av 2 års garanti i henhold til de europeiske lovene og forskriftene. Garantien på dette produktet begrenser seg til tekniske mangler som er forårsaket av feil i produksjonsprosessen.

Hvis du vil gjøre garantikrav gjeldende, må du passe på å innhente anvisninger fra vår kundeservice. Kanskje de kan løse problemet ditt uten at du må sende inn produktet til butikken eller vårt servicesenter. Vår kundeservice vil alltid gjerne hjelpe deg!

12 Kundeservice

Ytterligere informasjon om produktene fra Lyko finner du på din regionale Lyko-nettside under: www.lyko.com. Dersom apparatet er skadet eller defekt, det er nødvendig med en reparasjon eller du trenger vår hjelp, skal du henvende deg til det nærmeste Lyko-servicesenteret.

Lyko Group AB, Äppelbovägen 60, SE-786 91 Vansbro.

Indholdsfortegnelse

1 Sikkerhed

1.1 Forskriftsmæssig brug

1.2 Sikkerhedsoplysninger

2 Kontroller produkt og indhold

3 Indhold/apparatdele

4 Generelt

4.1 Læs og opbevar brugsanvisningen

4.2 Symbolforklaring

5 Betjening

5.1 Forberedelse

5.2 Ibrugtagning af produktet

5.3 Føntør dit hår

5.4 Efter brug

6 Rengøring

7 Opbevaring

8 Fejlfinding

9 Tekniske data

10 Bortskaffelse

10.1 Bortskaf emballage

10.2 Bortskaf produkt

11 Garanti

12 Kundeservice

1 Sikkerhed

1.1 Forskriftsmæssig brug

- Produktet er udelukkende udviklet til glatning af menneskehår.
- Det er udelukkende beregnet til privat brug og ikke egnet til erhvervsmæssig anvendelse. Produktet må kun anvendes som beskrevet i denne brugsanvisning. Enhver anden anvendelse gælder som ukorrekt og kan føre til materielle eller endda personskader. Producenten hæfter ikke for skader, som er opstået på baggrund af ukorrekt brug.
- Placer ikke apparatet eller ledningen på varme overflader eller i nærheden af åben ild (f.eks. gaskomfur, kogeplade, ovn). Hold en minimumsafstand på 50–70 cm. Brandfare!

1.2 Sikkerhedsoplysninger

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISKE STØD!

- Tilslut kun produktet, hvis netspændingen i stikkontakten stemmer overens med information på typeskiltet.
- Tilslut kun produktet til en nemt tilgængelig stikkontakt, så du hurtigt kan afbryde den fra el-nettet, hvis der opstår et problem.
- Tag ikke produktet i brug, hvis det er beskadiget, eller hvis netkablet eller netstikket er defekt.
- Hvis produktets netkabel er beskadiget, skal det erstattes af producenten, af dens kundeservice eller af en på lignende måde kvalificeret person for at undgå risici.
- Benyt ikke produktet sammen med en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.
- Åbn ikke boksen, men overlad reparationen til fagfolk. Henvend dig i den forbindelse til kundeservice. Ved selvstændigt udførte reparationer, ukorrekt tilslutning eller forkert betjening bortfalder hæftelses- og garantikrav.

- Ved reparationer må der kun anvendes dele, der svarer til apparatets oprindelige information. I dette produkt findes der elektriske og mekaniske dele, som er uundværlige for beskyttelsen mod farekilder.
- Produktet og netkablet må ikke dykkes ned i vand eller andre væsker.
- Rør aldrig ved netstikket med våde eller fugtige hænder.
- Hold produktet væk fra vand! Anvend ikke produktet i nærheden af eller over badekar, håndvaske osv., der er fyldt med vand.
- Placer ikke produktet på en sådan måde, at det kan falde ned i et badekar eller en håndvask.
- Sluk altid for produktet, når du ikke bruger det, når det rengøres, eller hvis der er opstået en fejl.
- Grib ikke efter produktet, efter det er faldet i vandet. Træk straks netstikket ud, inden du tager det op. Hvis du ikke afbryder produktets strømforsyning, kan det medføre elektrisk stød.
- Stik ikke nogen genstande ind i kabinettet.
- Træk ikke produktet ud af stikkontakten vha. kablet, tag derimod altid fat om stikket. Transporter, træk eller bær aldrig produktet i kablet.
- Hold produktet væk fra åben ild og varme overflader.
- Udlæg netkablet således, at man ikke kan falde over det.
- Netkablet må ikke bøjes sammen, vikles omkring produktet og placeres over skarpe kanter.
- Produkt til husholdningsbrug og kun til indendørs brug.
- Anvend ingen forlængerledninger til produktet.
- Hvis produktet benyttes på et badeværelse, så træk stikket efter brug, da vandet i nærheden udgør en fare, selv når produktet er slukket.
- Som yderligere beskyttelse anbefales installationen af en fejlstrømsafbryder på maks. 30 mA i badeværelsets forsyningskredsløb. Lad din montør rådgive dig.

- Luftindtaget og udblæsningsgitteret skal altid være fri for støv og hår og må aldrig tildækkes.
- Luftindtaget og luftåbningerne på tilbehøret må ikke blokeres – ellers kan apparatet overophede og slukke.
- Hvis du bruger hårtøreren på badeværelset, skal du altid tage stikket ud, når den ikke er i brug. Selv når den er slukket, udgør nærhed til vand en permanent fare.
- Sluk altid apparatet, også selvom du kun lægger det fra dig et kort øjeblik.
- Apparatet skal opbevares, så håndtaget ikke kan nås med en udstrakt hånd, mens du bader, bruser eller står ved håndvasken.

ADVARSEL! SKADESFARE!

- Dette produkt kan bruges af børn over 8 år og af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller af personer med mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i den sikre brug af produktet, og hvis de har forstået de dermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Produktet og netkablet skal opbevares utilgængeligt for børn under 8 år.
- Lad ikke produktet være uden opsyn, mens det er tilsluttet til stikkontakten.
- Sørg for, at børn ikke leger med plastemballagen. De kan hænge fast i den under leg og kvæles i den.
- Dette produkt bliver meget varmt og er hverken egnet til forlængelse med syntetisk eller ægte hår.
- Produktet bliver meget varmt ved brug. Tag altid fat i det ved håndtaget, når glattejernet er varmt. Rør ikke ved de varme overflader på produktet, og lad det ikke komme i direkte kontakt med huden.

- Påfør ikke hårspray, når produktet er tændt. Da der ellers er fare for brand.
- Hold tilstrækkelig afstand til alle brændbare genstande, som forhæng og gardiner.
- Anvend ikke produktet udendørs eller på steder, hvor der anvendes aerosolprodukter, eller hvor der tilføres ilt.
- Lad produktet altid køle ned inden opbevaring eller rengøring.
- Brug kun det tilbehør, der følger med produktet.
- Tildæk ikke nogen ventilationsåbninger på produktet under brug.



BEMÆRK! FARE FOR BESKADIGELSER!

- Placer produktet på en let tilgængelig, jævn, tør, varmebestandig og tilstrækkelig stabil overflade. Placer ikke produktet på kanten af overfladen.
- Forsikre at netkablet ikke kommer i kontakt med varme dele.
- Prøv aldrig at rengøre produktet ved at dykke det ned i vand, og rengør det ikke med en damprenser.
- Hold eller bær ikke apparatet i ledningen. Vikl ikke ledningen rundt apparatet efter brug, mens det stadig er varmt. Bøj ikke ledningen, da det kan forstyrre korrekt funktion og beskadige hårtørreren. Manglende overholdelse af advarsler og anvisninger kan medføre kortslutning, hvilket kan beskadige hårtørreren og forårsage personskade.
- Hvis netledningen viser tegn på skade eller slitage, må den kun udskiftes af kvalificeret fagpersonale. Brug ikke modificerede eller producentens ikke-godkendte tilslutningsdele og/eller tilbehør.

2 Kontroller produkt og indhold

BEMÆRK! FARE FOR BESKADIGELSER!

- Hvis emballagen åbnes uforsigtigt med en skarp kniv eller andre spidse genstande, kan produktet hurtigt beskadiges. Vær meget forsigtig ved åbning.
- 1. Tag produktet ud af emballagen.
- 2. Kontrollér, om leverancen er komplet.
- 3. Kontrollér, om produktet eller enkeltdele er beskadigede. Hvis dette er tilfældet, må man ikke anvende produktet. Henvend dig til vores kundeservice.

3 Indhold/apparatdele

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1 Temperaturjusteringsknap | 5 Netledning |
| 2 Tænd/sluk-knap | 6 Luftudgang |
| 3 Indikator for blæsehastighed | 7 Luftindtag |
| 4 Håndtag | 8 Hårtørrermundstykke |

4 Generelt

4.1 Læs og opbevar brugsanvisningen

Denne brugsanvisning hører til dette Lyko Hair Dryer (i det følgende kaldet "produkt"). Den indeholder vigtige oplysninger til ibrugtagningen og anvendelse.

Læs brugsanvisningen grundigt igennem, inden du anvender produktet. Det gælder især for sikkerhedsoplysningerne. Tilsidesættelse af denne brugsanvisning kan føre til skader eller skader på produktet.

Brugsanvisningen er baseret på de normer og regler, som er gældende i EU. I udlandet skal man også være opmærksom på landespecifikke retningslinjer og bestemmelser. Opbevar brugsanvisningen til senere brug. Hvis du videregiver produktet til tredjemand, skal denne brugsanvisning også leveres med.

4.2 Symbolforklaring

Følgende symboler og signalord anvendes i denne brugsanvisning, på produktet eller på emballagen.

ADVARSEL!

Dette signalsymbol/-ord betegner en fare med en middel risikograd, som, hvis den ikke forebygges, kan medføre død eller en alvorlig kvæstelse.

BEMÆRK!

Dette signalord advarer mod mulige, materielle skader.

-  Dette signalsymbol giver dig praktiske ekstrainformationer om håndteringen og brugen.



Læs brugsanvisningen.



Overensstemmelseserklæring: Produkter, der er markeret med dette symbol, opfylder alle fælles regler fra det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, der skal anvendes.



Dette symbol markerer elektriske apparater af beskyttelsesklasse II.



Apparater, der er markeret med dette symbol, er kun egnet til brug i hjemmet (i tørre indendørsrum).



Forsigtig, høje temperaturer: Meget varm overflade.



ADVARSEL: Anvend ikke produktet i nærheden af badekar, brusere, håndvaske eller andre beholdere, der er fyldt med vand.

5 Betjening

- Hold håret væk fra luftindtaget for at forhindre, at det bliver suget ind i produktet.
- Brug ikke produktet med våde hænder.
- Træk altid produktet gennem håret. Bliv aldrig på samme sted for længe. Du kan overophede håret.
- Rengør alle dele af produktet inden den første brug som beskrevet i kapitlet "Rengøring".
- Ved første brug lugter produktet måske en smule. Det er helt normalt og harmløst. Sørg for, at rummet er tilstrækkeligt ventileret.
- Hold altid fat i produktet vha. håndtaget, når du benytter produktet.

5.1 Forberedelse

- Red dit hår grundigt for at undgå knuder.

5.2 Forberedelse Ibrugtagning af produktet

- Sæt netkablets netstik ind i en nemt tilgængelig stikkontakt.
- Tryk blæsehastighedsknappen til position I for at tænde apparatet. Hårtørreren fungerer i lav hastighed I + temperatur II (kraftigt violet lys). Tryk hastighedsvælgeren til position II; produktet fungerer da i høj hastighed II + temperatur II (kraftigt violet lys).
- Luftstrømhastighed: Hårtørreren har en knap til justering af luftstrømmen. Ved at trykke på den øverste del øges luftstrømmen, og de hvide LED-lys tændes. For at reducere luftstrømmen trykkes på den nederste del af justeringsknappen.
- Temperaturindstillinger: Ved at trykke på temperaturjusteringsknappen kan temperaturen indstilles: Kold luft – ingen lys. Temperatur I – apparatet lyser blå. Temperatur II – kraftigt violet lys. Temperatur III – kraftigt rødt lys.
- Koldluftsfunktion: Når apparatet er i drift i en hvilken som helst tilstand, skal du trykke på og holde temperaturknappen nede i 2 sekunder; hårtørreren skifter automatisk til koldluftstilstand (Kold + ingen lys). Trykker du på temperaturknappen igen, vender apparatet tilbage til den tidligere temperaturindstilling.

5.3 Føntør dit hår

1. Forbered dit hår ordentligt og tænd for produktet (se foregående kapitler).
2. Slukning af apparatet: Tryk kontakten tilbage til "OFF"-positionen. Hårtørreren har en hukommelsesfunktion: Når du tænder apparatet igen, vender det automatisk tilbage til den sidst anvendte tilstand (hvis du afbryder det direkte fra stikkontakten og afbryder strømforsyningen, gemmes indstillingen ikke).

5.4 Efter brug

- Sluk apparatet ved at skubbe ON/OFF-kontakten ned til OFF positionen. Træk derefter stikket ud af stikkontakten.
- Afbryd produktet fra el-nettet, og placer det på en varmebestandig overflade for at lade det køle helt af, før det rengøres eller opbevares.
- Hårtørreren har en hukommelsesfunktion, der gør det muligt at gemme den temperatur, der blev valgt ved forrige brug. Denne funktion gør det muligt at indstille temperatur og luftstrømhastighed, så de passer optimalt til dine behov og din hårtype og sikrer en praktisk og effektiv anvendelse.

6 Rengøring

- Adskil altid produktet fra strømkilden inden rengøringen.

BEMÆRK! FARE FOR BESKADIGELSER!

- Anvend ingen skrappe rengøringsmidler, børster med metalbørster samt skarpe eller metalliske rengøringsredskaber som knive, hårde spartler eller lignende.
- Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.
- Afbryd produktet fra el-nettet og lad det køle helt af før rengøring.
- Rengør produktet med en fugtig klud.
- Tør produktet grundigt med en blød og tør klud.
- Luftindtagsgitteret i bunden af hårtørreren skal rengøres regelmæssigt for at forhindre tilstopning.

Automatisk rengøringsfunktion

For at aktivere hårtørrerens automatiske rengøringsfunktion skal du følge disse trin: Tilslut apparatet til stikkontakten og vent 10 sekunder. Tryk på og hold temperaturknappen nede i 3 sekunder. Efter 10 sekunder aktiverer hårtørreren den automatiske rengøringsfunktion.

7 Opbevaring

Inden opbevaringen skal alle dele være helt tørre.

- Opbevar produktet på et rent og tørt sted, som beskytter mod varme temperaturer og direkte sollys.
- Opbevar produktet på en sådan måde, at det er utilgængeligt for børn.

8 Fejlfinding

Nogle problemer bliver muligvis forårsaget af mindre fejl, som du selv kan udbedre. Følg dertil anvisningerne i følgende tabel. Hvis problemet ikke kan udbedres på den måde, så kontakt kundeservice. Reparer ikke produktet selv.

Produktet virker ikke:

- Sørg for at sikre dig, at produktet eller netkablet ikke er beskadiget samt at netkablet er tilsluttet korrekt til en stikkontakt.
- Underspændingsbeskyttelsen er blevet aktiveret.
Overophedningsbeskyttelsen er blevet aktiveret, fordi luftindtaget eller luftudløbet er blokeret.

Håret er overophedet:

- Den valgte driftstemperatur er for høj. Vælg en lavere temperatur.

9 Tekniske data

Model: 1189-F95-0000

Strømforsyning: 220–240 V~, 50/60 Hz

Nominal spænding: 1600 W

Strømforbrug i slukket tilstand: 0.43 W

Temperaturområde: 50–90 °C / 122–194 °F

Mål (L × B × D): 304.1 × 98.2 × 76.6 mm

10 Bortskaffelse

10.1 Bortskaf emballage



Emballagen bortskaffes sorteret efter materiale. Aflever pap og karton samt folier i de respektive opsamlingscontainere.

10.2 Bortskaf produkt

(Gældende i EU og andre europæiske lande med systemer til særskilt indsamling af genbrugsmaterialer)



Gamle apparater må ikke bortskaffes via dagrenovationen! Hvis dit produkt ikke længere kan bruges, skal du bortskaffe det i henhold til de regler, der gælder i dit land. Dermed sikres det, at kasseret udstyr genanvendes fagligt korrekt, og at forurening af miljøet undgås. Derfor er el-udstyr mærket med det her viste symbol.

11 Garanti

Dette produkt dækkes af en 2-års garanti iht. de europæiske regler og love. Omfanget af garantien på dette produkt er begrænset til tekniske mangler, som er blevet forårsaget af forkerte produktionsprocesser. Ved garantikrav skal du sørge for at indhente anvisninger hos vores kundeservice. Kundeservice kan måske løse dit problem uden at produktet skal sendes tilbage til butikken eller til vores servicecenter. Vores kundeservice hjælper dig altid gerne!

12 Kundeservice

Yderligere informationer om produkterne fra Lyko finder du på din regionale Lyko-website på: www.lyko.com. Hvis apparatet er beskadiget eller defekt, hvis det har brug for en reparation, eller hvis du har brug for vores hjælp, så kontakt det nærmeste Lyko-servicecenter.

Lyko Group AB, Äppelbovägen 60, SE-786 91 Vansbro.

Sisällysluettelo

1 Turvallisuus

- 1.1 Tarkoituksenmukainen käyttö
- 1.2 Turvallisuusohjeet

2 Tuotteen ja pakkauksen sisällön tarkistaminen

3 Pakkauksen sisältö / laitteen osat

4 Yleistä tietoa

- 4.1 Käyttöohjeen lukeminen ja säilyttäminen
- 4.2 Symbolien selitys

5 Käyttö

- 5.1 Valmistelu
- 5.2 Tuotteen käyttöönotto
- 5.3 Hiusten kuivaaminen
- 5.4 Käytön jälkeen

6 Puhdistus

7 Säilytys

8 Vianmääritys

9 Tekniset tiedot

10 Hävittäminen

- 10.1 Pakkauksen hävittäminen
- 10.2 Tuotteen hävittäminen

11 Takuu

12 Asiakaspalvelu

1 Turvallisuus

1.1 Tarkoituksenmukainen käyttö

- Tuote on suunniteltu yksinomaan ihmisen hiusten muotoiluun. Se on tarkoitettu vain yksityiseen käyttöön eikä sovellu kaupallisiin tarkoituksiin.
- Käytä tuotetta ainoastaan tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Kaikki muu käyttö katsotaan määräystenvastaiseksi ja voi aiheuttaa esinevahinkoja tai henkilövahinkoja. Valmistaja ei vastaa vahingoista tai loukkaantumisista, jotka johtuvat virheellisestä tai epäasianmukaisesta käytöstä.
- Älä aseta laitetta tai virtajohtoa kuumille pinnoille tai avotulen läheisyyteen (esim. kaasuliesi, keittolevy, uuni). Pidä vähintään 50–70 cm:n etäisyys. Palovaara!

1.2 Turvallisuusohjeet



VAROITUS! SÄHKÖISKUN VAARA!

- Kytke tuote ainoastaan pistorasiaan, jonka verkkojännite vastaa tyyppikilvessä ilmoitettuja tietoja.
- Liitä tuote vain helposti saavutettavaan pistorasiaan, jotta voit ongelmatilanteessa irrottaa sen nopeasti sähköverkosta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos virtajohto tai pistoke on viallinen.
- Jos tuotteen virtajohto on vaurioitunut, sen saa riskien välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, asiakaspalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.
- Älä käytä tuotetta ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko ohjausjärjestelmän kanssa.
- Älä avaa laitteen koteloa, vaan anna korjaukset pätevän ammattilaisen tehtäväksi. Ota yhteyttä asiakaspalveluun. Vastuu- ja takuuvaatimukset raukeavat, jos käyttäjä on suorittanut korjauksia itse tai jos laite on liitetty tai sitä on käytetty virheellisesti.

- Korjauksissa saa käyttää ainoastaan osia, jotka vastaavat laitteen alkuperäisiä tietoja. Tämä tuote sisältää sähköisiä ja mekaanisia osia, jotka ovat välttämättömiä vaaroilta suojautumisen kannalta.
- Älä upota tuotetta tai virtajohtoa veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä koskaan kosketa pistoketta märin tai kostein käsin.
- Pidä tuote poissa veden läheltä! Älä käytä tuotetta kylpyammeen, pesualtaan, tiskialtaan tai muiden vettä sisältävien astioiden lähellä tai yläpuolella.
- Älä sijoita tuotetta siten, että on olemassa vaara sen putoamisesta kylpyammeeseen tai pesualtaaseen.
- Älä koske tuotteeseen, jos se on pudonnut veteen. Irrota pistoke välittömästi ennen kuin nostat sen vedestä. Pistokkeen irrottamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun.
- Sammuta tuote aina, kun et käytä sitä, kun aiot puhdistaa sen tai jos ilmenee toimintahäiriö.
- Älä koskaan työnnä mitään esineitä laitteen koteloon.
- Älä vedä tuotetta irti pistorasiasta virtajohdosta vetämällä, vaan vedä aina itse pistokkeesta. Älä koskaan siirrä, vedä tai kanna tuotetta johdosta.
- Pidä tuote poissa avotulesta ja kuumilta pinnoilta.
- Aseta virtajohto siten, ettei se aiheuta kompastumisvaaraa.
- Älä taita virtajohtoa, kiedo sitä tuotteen ympärille tai aseta sitä terävien reunojen yli.
- Tuote kotitalouskäyttöön ja vain sisäkäyttöön.
- Älä käytä jatkojohtoa tuotteen kanssa.
- Kun tuotetta käytetään kylpyhuoneessa, irrota se pistorasiasta käytön jälkeen, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka tuote olisi sammutettu.
- Lisäsuojaksi on suositeltavaa asentaa kylpyhuoneen sähköpiiriin vikavirtasuojakytkin (RCD), jonka nimellisivikavirta ei ylitä 30 mA. Kysy neuvoa sähköasentajaltasi.

- Ilmanotto- ja poistoritilöiden on aina oltava vapaina pölystä ja hiuksista, eikä niitä saa koskaan peittää.
- Lisäosien ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa tukkia muuten laite voi ylikuumentua ja sammua.
- Jos käytät hiustenkuivaajaa kylpyhuoneessa, irrota se aina pistorasiasta, kun se ei ole käytössä. Vaikka laite olisi sammutettu, veden läheisyys aiheuttaa jatkuvan vaaran.
- Sammuta laite aina, vaikka laskisit sen alas vain hetkeksi.
- Laite on säilytettävä siten, ettei sen kahvaan voi yltää ojennetulla kädellä kylvyssä, suihkussa tai pesualtaan äärellä.



VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

- Tuotetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Pidä alle 8-vuotiaat lapset poissa tuotteen ja virtajohdon läheltä.
- Älä jätä tuotetta ilman valvontaa, kun se on kytketty pistorasiaan.
- Varmista, etteivät lapset leiki muovipakkauksella. He voivat sotkeutua siihen leikin aikana ja tukehtua.
- Tämä tuote saavuttaa korkean lämpötilan eikä sovellu käytettäväksi synteettisiin tai aitoihin hiustenpidennyksiin.
- Tuote kuumenee käytön aikana. Pidä sitä aina kahvasta, kun se on kuuma. Älä kosketa tuotteen kuumia pintoja äläkä anna niiden joutua suoraan kosketuksiin ihon kanssa.
- Älä käytä hiuslakkaa, kun tuote on kytketty päälle. Tämä aiheuttaa palovaaran.

- Pidä riittävä etäisyys kaikkiin helposti syttyviin esineisiin, kuten verhoihin ja esirippuihin.
- Älä käytä tuotetta ulkona äläkä tiloissa, joissa käytetään aerosoleja tai annetaan happea.
- Anna tuotteen aina jäähtyä ennen sen säilyttämistä tai puhdistamista.
- Käytä ainoastaan tuotteen mukana toimitettuja lisäosia.
- Älä peitä tuotteen ilmanvaihtoaukkoja käytön aikana.

HUOMIO! VAURIOITUMISVAARA!

- Aseta tuote helposti saavutettavalle, tasaiselle, kuivalle, kuumuutta kestäväälle ja riittävän vakaalle alustalle. Älä aseta tuotetta alustan reunalle.
- Varmista, ettei virtajohto joudu kosketuksiin kuumien osien kanssa.
- Älä koskaan yritä puhdistaa tuotetta upottamalla sitä veteen äläkä käytä sen puhdistamiseen höyrypuhdistinta.
- Älä pidä tai kannu laitetta virtajohtosta. Älä kiedo johtoa laitteen ympärille käytön jälkeen, kun se on vielä kuuma. Älä taivuta johtoa, jotta laitteen toiminta ei häiriinny eikä hiustenkuivaaja vahingoitu. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa oikosulun, joka voi vahingoittaa hiustenkuivaajaa ja aiheuttaa käyttäjälle vammoja.
- Jos virtajohtossa on merkkejä vaurioista tai kulumisesta, sen saa vaihtaa ainoastaan pätevä ammattilainen. Älä käytä muokattuja tai valmistajan hyväksymättömiä liitännäosia ja/tai lisävarusteita.

2 Tuotteen ja pakkauksen sisällön tarkistaminen

HUOMIO! VAURIOITUMISVAARA!

- Jos avaat pakkauksen terävällä veitsellä tai muulla terävällä esineellä varomattomasti, voit helposti vahingoittaa tuotetta. Ole erittäin varovainen avatessasi pakkausta.
1. Ota tuote pois pakkauksesta.
 2. Varmista, että kaikki osat ovat mukana.
 3. Tarkista, onko tuote tai jokin sen osa vaurioitunut. Jos näin on, älä käytä tuotetta. Ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

3 Pakkauksen sisältö / laitteen osat

- | | |
|----------------------------------|--------------------|
| 1 Lämpötilan säätöpainike | 5 Virtajohto |
| 2 Virtapainike | 6 Ilmanpoistoaukko |
| 3 Ilmavirran nopeuden merkkivalo | 7 Ilmanottoaukko |
| 4 Kahva | 8 Kuivaussuutin |

4 Yleistä tietoa

4.1 Käyttöohjeen lukeminen ja säilyttäminen

Tämä käyttöohje kuuluu tälle hiustenkuivaaja (jäljempänä ”tuote”) ja sisältää tärkeitä tietoja laitteen käyttöön otosta ja käsittelystä.

Lue käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Tämä koskee erityisesti turvallisuusohjeita. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa henkilövahinkoihin tai tuotteen vaurioitumiseen. Käyttöohje perustuu Euroopan unionissa voimassa oleviin standardeihin ja säädöksiin. Ulkomailla tulee noudattaa myös kyseisen maan erityisiä ohjeita ja lakeja. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten. Varmista, että käyttöohje toimitetaan tuotteen mukana, jos luovutat sen kolmannelle osapuolelle.

4.2 Symbolien selitys

Seuraavia symboleja ja huomiosanoja käytetään tässä käyttöohjeessa, tuotteessa tai pakkauksessa.



VAROITUS!

Tämä huomiosymboli/-sana tarkoittaa keskitason vaaratilannetta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

HUOMAUTUS!

Tämä huomiosana varoittaa mahdollisista omaisuusvahingoista.



Tämä symboli antaa hyödyllisiä lisätietoja käsittelystä ja käytöstä.



Lue käyttöohje.



Vaatimustenmukaisuusvakuutus: Tällä symbolilla merkityt tuotteet täyttävät kaikki Euroopan talousalueella sovellettavat vaatimukset.



Tämä symboli osoittaa, että sähkölaite kuuluu suojausluokkaan II.



Tällä symbolilla merkityt laitteet soveltuvat ainoastaan kotitalouskäyttöön (kuiviin sisätiloihin).



Korkean lämpötilan varoitus: Kuuma pinta.



VAROITUS: Älä käytä tuotetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muiden vettä sisältävien astioiden läheisyydessä.

5 Käyttö

- Pidä hiukset poissa ilmanottoaukosta, jotta ne eivät joudu laitteen sisään.
- Älä käytä tuotetta märin käsin.
- Liikuta laitetta aina hiusten läpi käytön aikana. Älä pidä sitä liian pitkään samassa kohdassa, sillä hiukset voivat kärehtää.
- Puhdista kaikki tuotteen osat ennen ensimmäistä käyttökertaa luvussa "Puhdistus" kuvatulla tavalla.
- Tuote saattaa ensimmäisellä käyttökerralla tuottaa lievää hajua. Tämä on täysin turvallista ja vaaratonta. Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta huoneessa.
- Pidä tuotetta aina kahvasta käytön aikana.

5.1 Valmistelu

- Harjaa hiukset huolellisesti, jotta niissä ei ole takkuja.

5.2 Laitteen käyttöönotto

- Liitä virtajohdon pistoke helposti saavutettavaan pistorasiaan.
- Kytke laite päälle siirtämällä nopeuspainike asentoon I. Kuivaaja toimii tällöin matalalla nopeudella I + lämpötila II -tilassa (kirkas violetti valo). Paina nopeudenvaihtopainike asentoon II; laite toimii tällöin suurella nopeudella II + lämpötila II -tilassa (kirkas violetti valo).
- Ilmavirran nopeus: Hiustenkuivaajassa on ilmavirran säätöpainike. Painamalla painikkeen yläosaa lisää ilmavirtaa ja valkoiset LED-valot syttyvät. Vähentääksesi ilmavirtaa paina säätöpainikkeen alaosaa.
- Lämpötila-asetukset: Lämpötilaa voidaan säätää painamalla lämpötilasäätöpainiketta: Viileä ilma – ei valoa. Lämpötila I – laite palaa sinisenä. Lämpötila II – kirkas violetti valo. Lämpötila III – kirkas punainen valo.
- Kylmäilman toiminto: Kun laite on käynnissä missä tahansa tilassa, pidä lämpötilapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan; kuivaaja siirtyy automaattisesti kylmäilmatilaan (viileä + ei valoa). Painamalla lämpötilapainiketta uudelleen laite palaa edelliseen lämpötila-asetukseen.

5.3 Hiusten kuivaaminen

- Valmistelet hiukset huolellisesti ja ota laite käyttöön (katso edelliset luvut).
- Laitteen sammuttaminen: Siirrä kytkin takaisin OFF asentoon. Hiustenkuivaajassa on muistitoiminto: kun kytket laitteen uudelleen päälle, se palaa automaattisesti viimeksi käytettyyn tilaan (jos laite irrotetaan suoraan pistorasiasta ja virransyöttö katkaistaan, muistitoiminto ei ole käytössä).

5.4 Käytön jälkeen

- Sammuta laite liu'uttamalla ON/OFF-kytkin OFF-asentoon. Irrota sen jälkeen pistoke pistorasiasta.
- Irrota laite pistorasiasta ja aseta se kuumuutta kestäväälle alustalle jäähtymään täysin ennen puhdistusta tai säilytystä.
- Hiustenkuivaajassa on muistitoiminto, jonka avulla edellisellä käyttökerralla valittu lämpötila voidaan tallentaa. Tämän toiminnon ansiosta lämpötila ja ilmavirran nopeus voidaan säätää yksilöllisesti tarpeidesi ja hiustyypin mukaan, mikä mahdollistaa käytännöllisen ja tehokkaan käytön.

6 Puhdistus

- Irrota tuote aina sähköverkosta ennen puhdistamista.

HUOMIO! VAURIOITUMISVAARA!

- Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita, metalliharjaksisia harjoja tai teräviä tai metallisia puhdistusvälineitä, kuten veitsiä, kovia kaapimia tai vastaavia.
- Älä koskaan upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Irrota pistoke pistorasiasta ja anna tuotteen jäähtyä täysin ennen puhdistamista.
- Puhdista tuote kostealla liinalla.
- Kuivaa tuote huolellisesti pehmeällä ja puhtaalla liinalla.
- Hiustenkuivaajan alaosassa oleva ilmanottoaukko on puhdistettava säännöllisesti tukkeutumisen estämiseksi.

Automaattinen puhdistustoiminto

Aktivoi hiustenkuivaajan automaattinen puhdistustoiminto seuraavasti:

Liitä laite pistorasiaan ja odota 10 sekuntia. Paina ja pidä

lämpötilapainiketta painettuna 3 sekunnin ajan. 10 sekunnin kuluttua

hiustenkuivaaja käynnistää automaattisen puhdistustoiminnon.

7 Säilytys

Kaikkien osien on oltava täysin kuivia ennen säilytystä.

- Säilytä tuote puhtaassa ja kuivassa paikassa suojassa lämmöltä ja suoralta auringonvalolta.
- Säilytä tuote siten, ettei se ole lasten ulottuvilla.

8 Vianetsintä

Jotkin ongelmat voivat johtua pienistä vioista, jotka voit korjata itse. Noudata tällöin seuraavan taulukon ohjeita. Jos ongelma ei ratkea, ota yhteyttä asiakaspalveluun. Älä korjaa tuotetta itse.

Tuote ei toimi:

- Varmista, ettei tuotteessa tai virtajohdossa ole vikaa ja että virtajohto on kytketty oikein pistorasiaan.
- Alijännitesuoja on lauennut. Ylikuumenemissuoja on aktivoitunut, koska ilmanotto- tai poistoaukko on tukossa.

Hiukset kärkevtyvät:

- Valittu käyttölämpötila on liian korkea. Valitse alhaisempi lämpötila.

Hiukset eivät suoristu:

- Hiukset eivät ole puhtaat, kuivat tai vapaat hiustuotteista (lukuun ottamatta suoristustuotteita).

9 Tekniset tiedot

Malli: 1189-F95-0000

Käyttöjännite: 220–240 V~, 50/60 Hz

Nimellisteho: 1600 W

Virrankulutus pois päältä -tilassa: 0.43 W

Lämpötila-alue: 50–90 °C / 122–194 °F

Mitat (P × L × K): 304,1 × 98,2 × 76,6 mm

10 Hävittäminen

10.1 Pakkauksen hävittäminen



Lajitele pakkaus ennen sen hävittämistä. Toimita pahvi ja kartonki paperinkeräykseen ja muovikääreet asianmukaiseen keräyspisteeseen.

10.2 Tuotteen hävittäminen

(Sovelletaan Euroopan unionissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on erilliset kierrätysjärjestelmät)



Vanhoja laitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana!

Jos tuote ei enää ole käyttökelpoinen, hävitä se oman kuntasi tai kaupunkisi voimassa olevien määräysten mukaisesti. Näin varmistetaan, että vanhat laitteet kierrätetään asianmukaisesti ja vältetään haitalliset vaikutukset ympäristölle. Tämän vuoksi sähkölaitteet on merkitty oheisella symbolilla.

11 Takuu

Tällä tuotteella on Euroopan lainsäädännön mukainen vuoden takuu.

Takuun kattavuus rajoittuu teknisiin vikoihin, jotka johtuvat valmistusprosessin virheistä. Mikäli haluat tehdä takuuvaatimuksen, ota yhteyttä asiakaspalveluumme saadaksesi ohjeet. Ongelma saatetaan pystyä ratkaisemaan ilman, että tuotetta tarvitsee palauttaa myymälään tai huoltokeskukseen. Asiakaspalvelumme auttaa sinua mielellään.

12 Asiakaspalvelu

Lisätietoja Lyko-tuotteista löydät alueelliselta Lyko-verkkosivustoltasi: www.lyko.com. Jos laite on vaurioitunut, viallinen, tarvitsee korjausta tai tarvitset apuamme, ota yhteyttä huoltokeskukseemme.

Lyko Group AB, Äppelbovägen 60, SE-786 91 Vansbro.

Inhaltsverzeichnis

1 Sicherheit

- 1.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch
- 1.2 Sicherheitshinweise

2 Produkt und Lieferumfang prüfen

3 Lieferumfang/Geräteteile

4 Allgemeines

- 4.1 Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren
- 4.2 Symbolerklärung

5 Bedienung

- 5.1 Vorbereitung
- 5.2 Inbetriebnahme des Produkts
- 5.3 Föhnen Sie Ihr Haar
- 5.4 Nach der Verwendung

6 Reinigung

7 Aufbewahrung

8 Fehlersuche

9 Technische Daten

10 Entsorgung

- 10.1 Verpackung entsorgen
- 10.2 Produkt entsorgen

11 Garantieinformationen

12 Kundenservice

1 Sicherheit

1.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Produkt wurde ausschließlich zum Glätten menschlicher Haare entwickelt. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen.
- Stellen Sie das Gerät oder das Netzkabel nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von offenen Flammen (z. B. Gasherd, Kochplatte, Backofen). Halten Sie einen Mindestabstand von 50–70 cm ein. Brandgefahr!

1.2 Sicherheitshinweise

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit den Daten auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine leicht zugängliche Steckdose an, sodass Sie es bei einem Problem schnell vom Stromnetz trennen können.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist oder wenn das Netzkabel oder der Netzstecker defekt ist.
- Wenn das Netzkabel des Produkts beschädigt ist, muss es vom Hersteller, von seinem Kundendienst oder von einer ähnlich qualifizierten Person gewechselt werden, um Risiken zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht zusammen mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem.

- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an den Kundendienst. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Produkt befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Tauchen Sie das Produkt oder das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit nassen oder feuchten Händen an.
- Halten Sie das Produkt von Wasser fern! Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von oder über mit Wasser gefüllten Badewannen, Waschbecken usw.
- Positionieren Sie das Produkt nicht so, dass es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen kann.
- Greifen Sie nicht nach dem Produkt, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker, bevor Sie es herausholen. Wenn Sie das Produkt nicht trennen, kann dies zu einem Stromschlag führen.
- Schalten Sie das Produkt immer aus, wenn Sie es nicht verwenden, wenn Sie es reinigen oder wenn eine Störung vorliegt.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Gehäuse.
- Ziehen Sie das Produkt nicht am Kabel von der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Stecker an. Transportieren, ziehen oder tragen Sie das Produkt nie am Kabel.
- Halten Sie das Produkt von offenen Flammen und heißen Oberflächen fern.

- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht, wickeln Sie es nicht um das Produkt und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Produkt für den Haushaltsgebrauch und nur für den Innenbereich.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel für das Produkt.
- Wenn das Produkt in einem Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie nach Gebrauch den Netzstecker, da die Nähe von Wasser selbst dann eine Gefahr darstellt, wenn das Produkt ausgeschaltet ist.
- Für zusätzlichen Schutz wird die Installation eines Fehlerstromschutzschalters mit einem Ansprechfehlerstrom von maximal 30 mA im Versorgungsschaltkreis des Bades empfohlen. Lassen Sie sich von Ihrem Monteur dazu beraten.
- Das Lufteinlass- und Auslassgitter muss stets frei von Staub und Haaren sein und darf niemals abgedeckt werden.
- Der Lufteinlass und die Luftöffnungen an den Aufsätzen dürfen nicht blockiert werden – andernfalls kann das Gerät überhitzen und sich abschalten.
- Wenn Sie den Haartrockner im Badezimmer verwenden, ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist. Auch im ausgeschalteten Zustand stellt die Nähe zu Wasser eine dauerhafte Gefahr dar.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, auch wenn Sie es nur kurz ablegen.
- Das Gerät muss so aufbewahrt werden, dass der Griff beim Baden, Duschen oder vom Waschbecken aus nicht mit ausgestreckter Hand erreicht werden kann.



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder unter 8 Jahren vom Produkt und Netzkabel fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und wenn sie die mit der Verwendung verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, während es an die Steckdose angeschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit der Kunststoffverpackung spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Dieses Produkt erreicht sehr hohe Temperaturen und ist sowohl für synthetische als auch Echthaarverlängerungen nicht geeignet.
- Das Produkt wird während des Gebrauchs heiß. Fassen Sie es immer am Griff an, wenn es heiß ist. Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen des Produkts, und lassen Sie sie nicht in direkten Kontakt mit der Haut kommen.
- Tragen Sie kein Haarspray auf, wenn das Produkt eingeschaltet ist. Andernfalls besteht Brandgefahr.
- Halten Sie ausreichend Abstand zu allen entflammenden Gegenständen wie Vorhängen und Gardinen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien oder an Orten, an denen Aerosolprodukte verwendet werden oder Sauerstoff verabreicht wird.
- Lassen Sie das Produkt vor der Aufbewahrung oder Reinigung immer abkühlen.
- Verwenden Sie nur die mit dem Produkt gelieferten Zubehörteile.
- Decken Sie während des Gebrauchs keine Lüftungsöffnungen am Produkt ab.

HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- Platzieren Sie das Produkt auf einer leicht zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Oberfläche. Positionieren Sie das Produkt nicht am Rand der Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Kontakt kommt.
- Versuchen Sie niemals, das Produkt zu reinigen, indem Sie es in Wasser tauchen, und reinigen Sie es nicht mit einem Dampfreiniger.
- Halten oder tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel. Wickeln Sie das Kabel nach dem Gebrauch nicht um das Gerät, solange es noch heiß ist. Biegen Sie das Kabel nicht, um eine Beeinträchtigung der ordnungsgemäßen Funktion und eine Beschädigung des Haartrockners zu vermeiden. Die Nichtbeachtung von Warnungen und Anweisungen kann zu einem Kurzschluss führen, der den Haartrockner beschädigen und Verletzungen verursachen kann.
- Wenn das Netzkabel Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß aufweist, darf es nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden. Verwenden Sie keine modifizierten oder vom Hersteller nicht genehmigten Anschluss- und/oder Zubehörteile.

2 Produkt und Lieferumfang prüfen

HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden. Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an unseren Kundenservice.

3 Lieferumfang/Geräteteile

- | | |
|----------------------------|---------------|
| 1 Temperaturregeltaste | 5 Netzkabel |
| 2 Ein-/Aus-Taste | 6 Luftauslass |
| 3 Anzeige der Gebläsestufe | 7 Lufteinlass |
| 4 Griff | 8 Föhndüse |

4 Allgemeines

4.1 Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Lyko Hair Dryer (im Folgenden "Produkt" genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Benutzung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Dies gilt insbesondere für die Sicherheitshinweise. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen. Die Bedienungsanleitung basiert auf den gültigen Normen und Regeln in der Europäischen Union. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

4.2 Symbolerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

-  Dieses Signalsymbol liefert Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Umgang und Gebrauch.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Geräte der Schutzklasse II.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte sind nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet (in trockenen Innenräumen).



Vorsicht, hohe Temperaturen: Heiße Oberfläche.



WARNUNG: Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Behältern.

5 Bedienung

- Halten Sie Ihr Haar vom Lufteinlass fern, um zu verhindern, dass es in das Gerät eingesogen wird.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit nassen Händen.
- Führen Sie das Produkt stets durch Ihr Haar. Verweilen Sie niemals zu lange an einer Stelle. Sie könnten Ihr Haar versengen.
- Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Teile des Produkts wie im Kapitel "Reinigung" beschrieben.
- Beim ersten Gebrauch erzeugt das Produkt möglicherweise einen leichten Geruch. Dies ist vollkommen unbedenklich und harmlos. Stellen Sie sicher, dass der Raum ausreichend belüftet ist.
- Greifen Sie das Produkt stets am Griff, wenn Sie es benutzen.

5.1 Vorbereitung

- Kämmen Sie Ihr Haar gründlich, sodass es nicht verknotet ist.

5.2 Inbetriebnahme des Produkts

- Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels in eine leicht zugängliche Steckdose.
- Drücken Sie die Gebläsestufentaste auf Position I, um das Gerät einzuschalten. Der Haartrockner arbeitet im Modus niedrige Stufe I + Temperatur II (hellviolett Licht). Drücken Sie die Geschwindigkeitswahl Taste auf Position II; das Produkt arbeitet dann im Modus hohe Stufe II + Temperatur II (hellviolett Licht).
- Luftstromgeschwindigkeit: Der Haartrockner verfügt über eine Taste zur Einstellung des Luftstroms. Durch Drücken des oberen Teils wird der Luftstrom erhöht und die weißen LEDs leuchten auf. Um den Luftstrom zu verringern, drücken Sie den unteren Teil der Einstelltaste.
- Temperatureinstellungen: Durch Drücken der Temperaturregeltaste kann die Temperatur eingestellt werden: Kaltluft – kein Licht. Temperatur I – das Gerät leuchtet blau. Temperatur II – hellviolett Licht. Temperatur III – hellrotes Licht.
- Kaltluftfunktion: Während das Gerät in einem beliebigen Modus in Betrieb ist, drücken und halten Sie die Temperaturtaste Sekunden lang; der Haartrockner wechselt automatisch in den Kaltluftmodus (Kalt + kein Licht). Durch erneutes Drücken der Temperaturtaste kehrt das Gerät zur vorherigen Temperatureinstellung zurück.

5.3 Föhnen Sie Ihr Haar

1. Bereiten Sie Ihr Haar angemessen vor und nehmen Sie das Produkt in Betrieb (siehe vorherige Kapitel).
2. Ausschalten des Geräts: Stellen Sie den Schalter zurück auf die „OFF“-Position. Der Haartrockner verfügt über eine Speicherfunktion: Wenn Sie das Gerät wieder einschalten, kehrt es automatisch in den zuletzt verwendeten Modus zurück (wird das Gerät direkt vom Stromnetz getrennt und die Stromzufuhr unterbrochen, wird die Einstellung nicht gespeichert).

5.4 Nach der Verwendung

- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den EIN/AUS-Schalter nach unten in die OFF-Position schieben. Ziehen Sie anschließend den Netzstecker aus der Steckdose.
- Das Produkt speichert die zuletzt ausgewählte Betriebstemperatur für den nächsten Gebrauch.
- Der Haartrockner verfügt über eine Speicherfunktion, mit der die bei der vorherigen Verwendung gewählte Temperatur gespeichert werden kann. Diese Funktion ermöglicht es, Temperatur und Luftstromgeschwindigkeit optimal an Ihre Bedürfnisse und Ihren Haartyp anzupassen und sorgt für eine praktische und effiziente Anwendung.

6 Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor dem Reinigen immer von der Stromquelle.

HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metallborsten sowie scharfe oder metallische Reinigungsutensilien wie Messer, harte Spachtel und dergleichen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und lassen Sie es vor der Reinigung komplett abkühlen.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch.
- Trocknen Sie das Produkt mit einem weichen und trockenen Tuch gründlich ab.
- Das Lufteinlassgitter an der Unterseite des Haartrockners muss regelmäßig gereinigt werden, um Verstopfungen zu vermeiden.

Automatische Reinigungsfunktion

Um die automatische Reinigungsfunktion des Haartrockners zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor: Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an und warten Sie 10 Sekunden. Drücken und halten Sie die Temperaturtaste 3 Sekunden lang gedrückt. Nach 10 Sekunden aktiviert der Haartrockner die automatische Reinigungsfunktion.

7 Aufbewahrung

- Vor der Aufbewahrung müssen alle Teile vollständig trocken sein.
- Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort auf, der vor Hitze und direktem Sonnenlicht geschützt ist.
- Bewahren Sie das Produkt so auf, dass es für Kinder unzugänglich ist.

8 Fehlersuche

Einige Probleme werden möglicherweise durch geringfügige Störungen verursacht, die Sie selbst beheben können. Befolgen Sie dazu die Anweisungen in der folgenden Tabelle. Sollte sich das Problem damit nicht beheben lassen, wenden Sie sich an den Kundendienst. Reparieren Sie das Produkt nicht selbst.

Das Produkt funktioniert nicht:

- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt bzw. das Netzkabel nicht beschädigt sind und dass das Netzkabel ordnungsgemäß an eine Steckdose angeschlossen ist.
- Der Unterspannungsschutz wurde ausgelöst. Der Überhitzungsschutz wurde ausgelöst, weil der Lufteinlass oder -auslass blockiert ist.

Das Haar ist versengt:

- Die ausgewählte Betriebstemperatur ist zu hoch. Wählen Sie eine niedrigere Temperatur aus.

9 Technische Daten

Modell: 1189-F95-0000

Stromversorgung: 220–240 V~, 50/60 Hz

Nennleistung: 1600 W

Stromverbrauch im Aus-Modus: 0.43 W

Temperaturbereich: 50-90 °C / 122-194 °F

Abmessungen (L × B × T): 304.1 × 98.2 × 76.6 mm

10 Entsorgung

10.1 Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

10.2 Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.)



Altgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden!

Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder neu jetzt auch im Handel abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

11 Garantieinformationen

Dieses Produkt wird nach den europäischen Regelungen und Gesetzen von einer 2-Jahres-Garantie abgedeckt. Der Umfang der Garantie auf dieses Produkt beschränkt sich auf technische Mängel, die durch fehlerhafte Produktionsprozesse verursacht wurden. Wenn Sie Anspruch auf Garantie erheben wollen, achten Sie bitte darauf, bei unserem Kundenservice Anweisungen einzuholen. Er kann Ihr Problem vielleicht lösen, ohne dass das Produkt an das Geschäft oder unser Servicezentrum zurückgeschickt werden muss. Unser Kundenservice hilft Ihnen immer gern!

12 Kundenservice

Weitere Informationen über die Produkte von Lyko finden Sie auf Ihrer regionalen Lyko-Webseite: www.lyko.com. Wenn das Gerät beschädigt oder defekt ist, eine Reparatur benötigt oder Sie unsere Hilfe brauchen, wenden Sie sich bitte an das Lyko-Servicezentrum.

Lyko Group AB, Äppelbovägen 60, SE-786 91 Vansbro.

Inhoud

1 Veiligheid

1.1 Reglementair gebruik

1.2 Veiligheidsinstructies

2 Product en verpakkingsinhoud controleren

3 Verpakkingsinhoud/onderdelen van het apparaat

4 Algemeen

4.1 Gebruiksaanwijzing lezen en bewaren

4.2 Verklaring van symbolen

5 Bediening

5.1 Voorbereiding

5.2 Product gebruiken

5.3 Föhn je haar

5.4 Na het gebruik

6 Reiniging

7 Bewaring

8 Fouten opsporen

9. Technische gegevens

10 Afvoer

10.1 Verpakking afvoeren

10.2 Product afvoeren

11 Garantie

12 Klantenservice

1 Veiligheid

1.1 Reglementair gebruik

- Het product is uitsluitend bedoeld voor het stylen van mensenhaar.
- Deze is alleen bestemd voor privégebruik en niet geschikt voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het product alleen op de manier die in deze gebruiksaanwijzing is beschreven. Elk ander gebruik geldt als niet reglementair en kan leiden tot materiële schade of lichamelijk letsel. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade of verwondingen die zijn ontstaan door niet reglementair of oneigenlijk gebruik.
- Plaats het apparaat of het netsnoer niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vuur (bijv. gasfornuis, kookplaat, oven). Houd een minimale afstand van 50–70 cm aan. Brandgevaar!

1.2 Veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTROCUTIE!

- Sluit het product alleen aan als de netspanning van het stopcontact overeenstemt met wat op het typeplaatje is vermeld.
- Sluit het product uitsluitend aan op een goed bereikbaar stopcontact, zodat u deze bij een probleem snel van het stroomnet kunt loskoppelen.
- Neem het product niet in bedrijf als het beschadigd is of als de netsnoer of de stekker defect is.
- Als de netsnoer van het product beschadigd is, moet deze door de producent of de klantenservice ervan of een gelijkaardig gekwalificeerde persoon worden vervangen om risico's te vermijden.
- Gebruik het product niet met een externe tijdschakelaar of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.

- Open de behuizing niet, maar laat de reparatie over aan vakmensen. Neem hiervoor contact op met onze klantenservice. In geval van eigenhandig uitgevoerde reparaties, inadequate aansluiting of verkeerde bediening is aansprakelijkheid of garantie uitgesloten.
- Bij reparaties mogen uitsluitend onderdelen worden gebruikt die voldoen aan de oorspronkelijke gegevens van het apparaat. In dit product bevinden zich elektrische en mechanische onderdelen die onontbeerlijk zijn voor de bescherming tegen gevarenbronnen.
- Dompel het product of de netsnoer niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Raak de stekker nooit met natte of vochtige handen aan.
- Houd het product uit de buurt van water! Gebruik het product niet in de buurt van of boven met water gevulde badkuipen, wastafels enz.
- Plaats het product zodanig dat dit niet in een badkuip of een wastafel kan vallen.
- Schakel het product altijd uit wanneer u het niet gebruikt, reinigt of bij storingen.
- Grijp nooit naar het product als het in het water is gevallen. Koppel de stekker meteen los alvorens het eruit te halen. Als u het product niet van het elektriciteitsnet loskoppelt, kan dit een elektrische schok veroorzaken.
- Steek geen voorwerpen in de behuizing.
- Trek het product niet aan het snoer uit het stopcontact, maar houd altijd de stekker vast. Transporteer, trek of draag het product nooit aan de kabel.
- Houd het product weg van open vuur en hete oppervlakken.
- Plaats de netsnoer zodanig dat men er niet overheen kan struikelen.
- Knik de netsnoer niet, wikkel deze niet om het product en leg deze niet over scherpe randen.
- Product voor huishoudelijk gebruik en alleen voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik geen verlengkabel voor het product.

- Als het product in een badkamer wordt gebruikt, trek dan na gebruik de stekker uit het stopcontact, omdat de nabijheid van water zelfs gevaar oplevert als het product uitgeschakeld is.
- Voor extra bescherming wordt de installatie van een aardlekschakelaar met een aanspreekstroom van maximaal 30 mA in het stroomcircuit van het bad aanbevolen. Laat u door uw installateur informeren.
- Het luchtinlaat- en uitlaatrooster moet altijd vrij zijn van stof en haar en mag nooit worden afgedekt.
- De luchtinlaat en de luchtopeningen op de opzetstukken mogen niet worden geblokkeerd – anders kan het apparaat oververhit raken en uitschakelen.
- Als u de föhn in de badkamer gebruikt, trek dan altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is. Zelfs wanneer het is uitgeschakeld, vormt nabijheid van water een permanent gevaar.
- Schakel het apparaat altijd uit, ook als u het slechts kort neerlegt.
- Het apparaat moet zo worden opgeborgen dat het handvat niet met een uitgestrekte hand kan worden bereikt tijdens het baden, douchen of vanaf de wastafel.

WAARSCHUWING! VERWONDINGSGEVAAR!

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn in het veilige gebruik van het product en de gevaren begrepen die met het gebruik samenhangen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Houd kinderen onder de 8 jaar weg van het product en de netsnoer.
- Zorg ervoor dat het product niet onbeheerd achterblijft als het verbonden is met het stopcontact
- Zorg ervoor dat kinderen niet spelen met de plastic verpakking. Ze kunnen er bij het spelen verstrikt in raken en stikken.
- Dit product bereikt zeer hoge temperaturen en is niet geschikt voor synthetische verlengingen en ook niet voor verlengingen met echt haar.
- Het product wordt tijdens het gebruik heet. Houd het altijd aan de handgreep vast als het heet is. Raak de hete oppervlakken van het product niet aan en laat het niet in direct contact met de huid komen
- Breng geen haarspray aan terwijl het product ingeschakeld is. Dit levert namelijk brandgevaar op.
- Houd voldoende afstand van alle ontvlambare objecten zoals gordijnen en overgordijnen.
- Laat het product voor de bewaring en reiniging altijd afkoelen.
- Gebruik het product niet in de open lucht of op plaatsen waar aerosolproducten worden gebruikt of zuurstof wordt toegediend.
- Gebruik alleen de accessoires die met het product zijn meegeleverd.
- Tijdens het gebruik mogen ventilatieopeningen op het product niet worden afgedekt.

i LET OP! BESCHADIGINGSGEVAAR!

- Plaats het product op een goed bereikbaar, effen, droog, hittebestendig en voldoende stabiel oppervlak. Plaats het product niet aan de rand van het oppervlak.
- Zorg ervoor dat de netsnoer niet in contact komt met hete delen.
- Probeer nooit het product te reinigen door het in water onder te dompelen en reinig het niet met een stoomreiniger.
- Houd of draag het apparaat niet aan het netsnoer. Wikkel het snoer na gebruik niet om het apparaat terwijl het nog warm is. Buig het snoer niet om een goede werking te waarborgen en schade aan de föhn te voorkomen. Het niet naleven van waarschuwingen en instructies kan leiden tot kortsluiting, wat schade aan de föhn en letsel bij gebruikers kan veroorzaken.
- Als het netsnoer tekenen van beschadiging of slijtage vertoont, mag het uitsluitend worden vervangen door gekwalificeerd personeel. Gebruik geen aangepaste of door de fabrikant niet-goedgekeurde aansluitonderdelen en/of accessoires.

2 Product en verpakkingsinhoud controleren

i LET OP! BESCHADIGINGSGEVAAR!

- Als u de verpakking onvoorzichtig opent met een scherp mes of andere scherpe voorwerpen, kan het product snel worden beschadigd. Ga voorzichtig te werk bij het openen.
1. Neem het product uit de verpakking.
 2. Controleer of de levering volledig is.
 3. Controleer of het product of de afzonderlijke delen schade vertonen. Is dit het geval, gebruik het product dan niet. Richt u tot onze klantenservice.

3 Verpakkingsinhoud/onderdelen van het apparaat

- | | |
|--------------------------------|----------------|
| 1 Temperatuurinstelknop | 5 Netsnoer |
| 2 Aan/uit-knop | 6 Luchtuitlaat |
| 3 Indicator voor luchtsnelheid | 7 Luchtinlaat |
| 4 Handgreep | 8 Föhnmondstuk |

4 Algemeen

4.1 Gebruiksaanwijzing lezen en bewaren

Deze gebruiksaanwijzing hoort bij deze Lyko Hair Dryer (hierna “product” genoemd). De gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie over de ingebruikneming en het gebruik.

Lees grondig de gebruiksaanwijzing alvorens het product te gebruiken. Dit geldt in het bijzonder voor de veiligheidsinstructies. Het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing kan leiden tot verwondingen of schade aan het product. De gebruiksaanwijzing is gebaseerd op de normen en regels die in de Europese Unie. Gelieve in het buitenland de richtlijnen en wetten van het betreffende land na te leven. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstige inzage. Als u het product aan derden geeft, geef dan zeker deze gebruiksaanwijzing mee.

4.2 Verklaring van symbolen

De volgende symbolen en signaalwoorden worden gebruikt in deze gebruiksaanwijzing, op het product of op de verpakking.

WAARSCHUWING!

Dit signaalsymbool/-woord duidt op een gevaar met een gematigde risicograad, dat, als het niet wordt vermeden, de dood of een ernstige verwonding tot gevolg kan hebben.

LET OP!

Dit signaalwoord waarschuwt voor eventuele materiële schade.

-  Dit symbool geeft u extra nuttige informatie over de hantering en het gebruik.



Lees de gebruiksaanwijzing.



Conformiteitsverklaring: Producten die zijn aangeduid met dit symbool vervullen alle toepasselijke gemeenschapsvoorschriften van de Europese Economische Ruimte.



Dit symbool kenmerkt elektrische apparaten van de veiligheidsklasse II.



Met dit symbool aangeduide apparaten zijn uitsluitend geschikt voor gebruik in het huishouden (in droge binnenruimtes).



Voorzichtig, hoge temperaturen: heet oppervlak.



WAARSCHUWING: Gebruik het product niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere met water gevulde reservoirs.

5 Bediening

- Houd uw haar uit de buurt van de luchtinlaat om te voorkomen dat het in het product wordt gezogen.
- Gebruik het product niet met natte handen.
- Trek het product altijd door uw haar. Blijf nooit te lang op één plek. U kunt uw haar verschroeien.
- Reinig voor het eerste gebruik alle onderdelen van het product, zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging".
- Bij het eerste gebruik produceert het product eventueel een lichte geur. Dat is volkomen normaal en onschadelijk. Zorg ervoor dat de kamer goed geventileerd is.
- Pak het product altijd aan de handgreep vast als u het gebruikt.

5.1 Voorbereiding

- Kam het haar grondig zodat het geen klitten bevat.

5.2 Product gebruiken

- Steek de stekker van het netsnoer in een goed bereikbaar stopcontact.
- Druk de luchtsnelheidsknop naar positie I om het apparaat in te schakelen. De föhn werkt in lage snelheid I + temperatuur II (helder violet licht). Druk de snelheidsselectieknop naar positie II; het product werkt dan in hoge snelheid II + temperatuur II (helder violet licht).
- Luchtstroomsnelheid: De föhn heeft een knop voor het aanpassen van de luchtstroom. Door op het bovenste gedeelte te drukken, wordt de luchtstroom verhoogd en gaan de witte LED's branden. Om de luchtstroom te verlagen, drukt u op het onderste gedeelte van de instelknop.
- Temperatuurinstellingen: Door op de temperatuurinstelknop te drukken, kan de temperatuur worden aangepast: Koude lucht – geen licht. Temperatuur I – het apparaat licht blauw op. Temperatuur II – helder violet licht. Temperatuur III – helder rood licht.
- Koude-luchtfunctie: Terwijl het apparaat in een willekeurige stand werkt, houdt u de temperatuurknop 2 seconden ingedrukt; de föhn schakelt automatisch over naar de koude-luchtmodus (Koud + geen licht). Door opnieuw op de temperatuurknop te drukken, keert het apparaat terug naar de vorige temperatuurinstelling.

5.3 Föhn je haar

1. Bereid uw haar op gepaste wijze voor en neem het product in gebruik (zie vorige hoofdstukken).
2. Uitschakelen van het apparaat: Zet de schakelaar terug naar de “OFF”-stand. De föhn heeft een geheugenfunctie: wanneer u het apparaat opnieuw inschakelt, keert het automatisch terug naar de laatst gebruikte stand (als u het apparaat direct van het

stopcontact loskoppelt en de stroomtoevoer onderbreekt, wordt de instelling niet opgeslagen).

5.4 Na het gebruik

- Schakel het apparaat uit door de AAN/UIT-schakelaar naar beneden in de OFF-stand te schuiven. Trek vervolgens de stekker uit het stopcontact.
- Koppel het product los van het stroomnet en plaats het op een hittebestendig oppervlak, zodat het volledig kan afkoelen voordat het gereinigd of opgeborgen wordt.
- De föhn heeft een geheugenfunctie waarmee de tijdens het vorige gebruik geselecteerde temperatuur kan worden opgeslagen. Deze functie maakt het mogelijk om de temperatuur en de luchtstroomsnelheid optimaal af te stemmen op uw behoeften en haartype, wat zorgt voor een praktische en efficiënte werking.

6 Reiniging

- Koppel het product altijd los van de stroomvoorziening alvorens het te reinigen.

LET OP! BESCHADIGINGSGEVAAR!

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metalen borstelharen en ook geen scherpe of metalen reinigingsvoorwerpen zoals messen, harde spatels en dergelijke.
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Koppel het product los van het stroomnet en laat het voor reiniging volledig afkoelen.
- Reinig het product met een vochtige doek.
- Droog het product grondig af met een zachte en droge doek.
- Het luchtinlaatrooster aan de onderkant van de föhn moet regelmatig worden gereinigd om verstopping te voorkomen.

Automatische reinigingsfunctie

Om de automatische reinigingsfunctie van de föhn te activeren, volgt u deze stappen: Sluit het apparaat aan op het stopcontact en wacht 10 seconden. Houd de temperatuurknop 3 seconden ingedrukt. Na 10 seconden activeert de föhn de automatische reinigingsfunctie.

7 Bewaring

Voor het opbergen moeten alle onderdelen helemaal droog zijn.

- Berg het product op een schone en droge plaats op waar het product niet wordt blootgesteld aan hitte en direct zonlicht.
- Bewaar het product zodanig dat het onbereikbaar is voor kinderen.

8 Fouten opsporen

Een aantal problemen wordt mogelijk door geringe storingen veroorzaakt die u zelf kunt verhelpen. Neem hiervoor de aanwijzingen in de volgende tabel in acht. Kan het probleem niet worden verholpen, richt u dan tot de klantenservice. Repareer het product niet zelf.

Het product functioneert niet:

- Verzekeer u ervan dat het product en de netsnoer niet beschadigd zijn en dat de netsnoer op de juiste manier op een stopcontact is aangesloten.
- De onderspanningsbeveiliging is geactiveerd. De oververhittingsbeveiliging is geactiveerd omdat de luchtinlaat of -uitlaat is geblokkeerd.

Het haar is verschroeid:

- De geselecteerde temperatuur is te hoog. Selecteer een lagere temperatuur uit.

9 Technische gegevens

Model: 1189-F95-0000

Stroomvoorziening: 220-240 V~, 50/60 Hz

Nominaal vermogen: 1600 W

Stroomverbruik in uitgeschakelde stand: 0.43 W

Temperatuurbereik: 50-90 °C / 122-194 °F

Afmetingen (L × B × D): 304.1 × 98.2 × 76.6 mm

10 Afvoer

10.1 Verpakking afvoeren



Voer de verpakking af bij het juiste soort afval. Voeg karton bij oud papier, folies bij recycling materialen.

10.2 Product afvoeren

(Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese staten met systemen voor de gescheiden inzameling van recyclebare materialen.)



Afgedankte apparaten mogen niet worden afgevoerd via het huisvuil! Als het product niet meer gebruikt kan worden, dient u dit volgens de in uw land geldende regelingen af te voeren. Zo wordt gegarandeerd dat de afgedankte apparaten deskundig worden verwerkt en dat negatieve gevolgen voor het milieu worden vermeden. Daarom zijn elektrische apparaten met het afgebeelde symbool gemarkeerd.

11 Garantie

Dit product heeft een garantie van 2 jaar volgens de Europese regelingen en wetten. De omvang van de waarborg op dit product is beperkt tot technische defecten veroorzaakt door foutieve productieprogramma's. Als u een waarborg wenst op te eisen, neem dan contact op met uw klantendienst voor instructies. Zij kunnen wellicht uw probleem oplossen zonder het product te moeten terugsturen naar de winkel of ons dienstencentrum. Onze klantenservice is steeds bereid u te helpen!

12 Klantenservice

Voor meer informatie over de producten van Lyko, bezoek uw regionale Lyko website: www.lyko.com. Indien het apparaat beschadigd is, herstelling nodig heeft of u hebt onze hulp nodig, gelieve uw meest nabije Lyko dienstencentrum te contacteren.

Lyko Group AB, Äppelbovägen 60, SE-786 91 Vansbro.

Spis treści

3 Zakres dostawy/części urządzenia

4 Informacje ogólne

4.1 Czytanie instrukcji obsługi i przechowywanie jej

4.2 Objaśnienie symboli

1 Bezpieczeństwo

1.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

1.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

2 Sprawdzenie produktu i zawartości opakowania

5 Obsługa

5.1 Przygotowanie

5.2 Uruchomienie produktu

5.3 Wysusz włosy suszarką

5.4 Po użyciu

6 Czyszczenie

7 Przechowywanie

8 Rozwiązywanie problemów

9 Dane techniczne

10 Utylizacja

10.1 Utylizacja opakowania

10.2 Utylizacja produktu

11 Informacje gwarancyjne

12 Obsługa klienta

1 Bezpieczeństwo

1.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego, a nie zastosowania komercyjnego.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Każdy inny sposób wykorzystania produktu uznaje się za niezgodny z przeznaczeniem i może doprowadzić do strat materialnych.
- Nie umieszczaj urządzenia ani przewodu zasilającego na gorących powierzchniach ani w pobliżu otwartego ognia (np. kuchenki gazowej, płyty grzewczej, piekarnika). Zachowaj minimalną odległość 50–70 cm. Zagrożenie pożarowe!
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub obrażenia powstałe wskutek użytkowania produktu w sposób nieprawidłowy lub niezgodny z jego przeznaczeniem.

1.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE! RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM!

- Produkt podłączać tylko wtedy, gdy napięcie sieciowe gniazda odpowiada danym na tabliczce znamionowej.
- Produkt podłączać wyłącznie do łatwo dostępnego gniazdka, aby w razie problemów można było szybko odłączyć go od sieci elektrycznej.
- Nie używać produktu, jeśli jest uszkodzony lub jeśli kabel sieciowy lub wtyczka są wadliwe.
- Jeśli kabel sieciowy produktu jest uszkodzony, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa musi zostać wymieniony przez producenta, serwis posprzedażny lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
- Nie zanurzać produktu ani kabla sieciowego w wodzie lub innych cieczach.

- Nie należy używać produktu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub oddzielnym systemem zdalnego sterowania.
- Nie otwierać obudowy, a naprawę zlecać specjalistom. W tym celu należy zwracać się do działu obsługi klienta. W przypadku naprawy przeprowadzonej we własnym zakresie, nieprawidłowego podłączenia lub nieodpowiedniej obsługi wyklucza się roszczenia gwarancyjne.
- Do naprawy urządzenia wolno stosować tylko części odpowiadające jego pierwotnym danym. W produkcie znajdują się części elektryczne i mechaniczne nieodchowne do bezpiecznego użytkowania.
- Nigdy nie dotykać wtyczki sieciowej mokrymi lub wilgotnymi dłońmi.
- Produkt należy trzymać z dala od wody! Nie używać produktu w pobliżu lub nad wannami, umywalkami itp. napełnionymi wodą.
- Nie należy umieszczać produktu w taki sposób, aby mógł wpaść do wanny lub umywalki.
- Nie sięgać po produkt, jeśli wpadł do wody. Natychmiast odłączyć wtyczkę sieciową przed wyjęciem go z wody. Jeśli produkt nie zostanie odłączony, może to prowadzić do porażenia prądem.
- Zawsze wyłączać produkt, gdy nie jest używany, w celu wyczyszczenia lub gdy wystąpiła usterka.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do obudowy.
- Nie odłączać produktu od gniazdka za kabel, lecz zawsze chwycić za wtyczkę. Nigdy nie transportować, nie ciągnąć ani nie przenosić produktu za kabel.
- Przechowywać produkt z dala od otwartego ognia i gorących powierzchni.
- Kabel sieciowy należy układać w taki sposób, aby nie stwarzał niebezpieczeństwa potknięcia.
- Nie zginać kabla sieciowego, nie owijać go wokół produktu ani nie umieszczać na ostrych krawędziach.
- Produkt do użytku domowego i wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

- Nie używać przedłużaczy do podłączania produktu.
- Jeśli produkt jest używany w łazience, po użyciu należy odłączyć wtyczkę sieciową, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy produkt jest wyłączony.
- W celu zapewnienia dodatkowej ochrony zaleca się zainstalowanie w obwodzie zasilania łazienki wyłącznika różnicowoprądowego o prądzie reakcji wynoszącym maksymalnie 30 mA. Prosimy zasięgnąć w tym zakresie porady u swojego elektryka.
- Wlot i wylot powietrza muszą być zawsze wolne od kurzu i włosów i nigdy nie mogą być zakryte.
- Wlot powietrza oraz otwory powietrzne w nasadkach nie mogą być zablokowane – w przeciwnym razie urządzenie może się przegrzać i wyłączyć.
- Jeśli używasz suszarki do włosów w łazience, zawsze odłącz ją od zasilania, gdy nie jest używana. Nawet gdy jest wyłączona, bliskość wody stanowi stałe zagrożenie.
- Zawsze wyłączaj urządzenie, nawet jeśli odkładasz je tylko na chwilę.
- Urządzenie należy przechowywać w taki sposób, aby uchwyt nie był dostępny dla wyciągniętej ręki podczas kąpieli, prysznica lub stojąc przy umywalce.

OSTRZEŻENIE! RYZYKO ODNIESIENIA OBRAŻEŃ!

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z produktu i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie powinny bawić się produktem.
- Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Dzieciom poniżej 8 roku życia nie wolno zbliżać się do produktu i przewodu zasilającego.

- Nie pozostawiać produktu bez nadzoru, gdy jest podłączony do gniazdka.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się opakowaniem z tworzywa sztucznego. Mogłyby się podczas zabawy w nią zaplątać i udusić.
- Ten produkt osiąga bardzo wysokie temperatury i nie nadaje się do przedłużania włosów ani za pomocą włosów syntetycznych ani naturalnych.
- Produkt nagrzewa się podczas użytkowania. Gdy jest gorący, należy zawsze trzymać go za uchwyt. Nie dotykać gorących powierzchni produktu i nie dopuszczać do ich bezpośredniego kontaktu ze skórą.
- Nie stosować lakieru do włosów, gdy produkt jest włączony. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo pożaru.
- Zachować dostateczną odległość od wszystkich łatwopalnych przedmiotów, takich jak zasłony i firanki.
- Nie używać produktu na zewnątrz ani w miejscach, w których stosowane są produkty w aerozolu lub do których podawany jest tlen.
- Przed schowaniem lub czyszczeniem należy zawsze odczekać, aż produkt ostygnie.
- Należy używać wyłącznie akcesoriów dostarczonych wraz z produktem.
- Nie zakrywać żadnych otworów wentylacyjnych produktu podczas jego użytkowania.

i UWAGA! RYZYKO USZKODZENIA!

- Umieścić produkt na łatwo dostępnej, równej, suchej, odpornej na wysoką temperaturę i wystarczająco stabilnej powierzchni. Nie umieszczać produktu na krawędzi powierzchni.
- Upewnić się, że kabel sieciowy nie styka się z gorącymi częściami.
- Nigdy nie próbować czyścić produktu, zanurzając go w wodzie ani nie czyścić go myjką parową.

- Nie trzymaj ani nie przenoś urządzenia za przewód zasilający. Nie owijaj przewodu wokół urządzenia po użyciu, gdy jest ono jeszcze gorące. Nie zginaj przewodu, aby nie zakłócić prawidłowego działania i nie uszkodzić suszarki do włosów. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może prowadzić do zwarcia, co może spowodować uszkodzenie suszarki i obrażenia użytkowników.
- Jeśli przewód zasilający wykazuje oznaki uszkodzenia lub zużycia, może być wymieniony wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Nie używaj zmodyfikowanych ani niezatwierdzonych przez producenta elementów połączeniowych i/lub akcesoriów.

2 Sprawdzenie produktu i zawartości opakowania

ⓘ UWAGA! RYZYKO USZKODZENIA!

- Nieostrożne otwieranie opakowania ostrym nożem lub innym ostrym przedmiotem może spowodować uszkodzenie produktu. Opakowanie należy otwierać bardzo ostrożnie.
1. Wyjąć produkt z opakowania.
 2. Upewnić się, czy dostarczony produkt jest kompletny.
 3. Sprawdzić, czy produkt lub jego poszczególne części nie są uszkodzone. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia nie należy korzystać z produktu. Prosimy zwrócić się do działu obsługi klienta.

3 Zakres dostawy/części urządzenia

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 Przycisk regulacji temperatury | 5 Przewód zasilający |
| 2 Przycisk włączania/wyłączania | 6 Wylot powietrza |
| 3 Wskaźnik prędkości nawiewu | 7 Wlot powietrza |
| 4 Uchwyt | 8 Końcówka susząca |

4 Informacje ogólne

4.1 Czytanie instrukcji obsługi i przechowywanie jej

Niniejsza instrukcja obsługi jest integralną częścią urządzenia Lyko Hair Dryer (zwanego dalej "produktem"). Zawiera ona ważne informacje potrzebne do rozpoczęcia użytkowania i obsługi.

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Dotyczy to w szczególności instrukcji bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie zaleceń niniejszej instrukcji obsługi może doprowadzić do obrażeń lub uszkodzenia produktu. Instrukcja obsługi opiera się na normach i przepisach obowiązujących w Unii Europejskiej. Należy również przestrzegać wytycznych i przepisów krajowych.

Prosimy zachować niniejszą instrukcję obsługi w celu późniejszego wykorzystania. Przekazując produkt osobie trzeciej, koniecznie należy dostarczyć niniejszą instrukcję obsługi.

4.2 objaśnienie symboli

Poniższe symbole i zwroty ostrzegawcze są używane w niniejszej instrukcji obsługi, na produkcie oraz na opakowaniu.

OSTRZEŻENIE!

Symbol/zwrot ostrzegawczy wskazujący na zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, które – w przypadku jego zignorowania – może doprowadzić do poważnych obrażeń lub nawet do śmierci.

UWAGA!

Zwrot ostrzegawczy ostrzegający przed możliwymi szkodami materialnymi.



Ten symbol ostrzegawczy przekazuje przydatne informacje dodatkowe na temat użytkowania.



Zapoznać się z instrukcją obsługi.



Deklaracja zgodności: Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wszystkie właściwe przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego.



Ten symbol oznacza urządzenia elektryczne klasy ochrony II.



Urządzenia oznaczone tym symbolem są przeznaczone jedynie do użytkowania w gospodarstwie domowym (w suchych pomieszczeniach).



Ostrożnie, wysokie temperatury: gorąca powierzchnia.



OSTRZEŻENIE: Nie używać produktu w pobliżu wanien, pryszniców, umywałek lub innych pojemników napełnionych wodą.

5 Obsługa

- Trzymaj włosy z dala od wlotu powietrza, aby zapobiec ich wciągnięciu do urządzenia.
- Nie używaj produktu mokrymi rękami.
- Zawsze przeciągaj urządzenie przez włosy. Nigdy nie zatrzymuj się zbyt długo w jednym miejscu. Możesz przypalić włosy.
- Przed pierwszym użyciem należy wyczyścić wszystkie części produktu zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie”.
- Przy pierwszym użyciu produkt może wydzielać delikatny zapach. Jest to całkowicie nieszkodliwe i niegroźne. Upewnić się, że pomieszczenie jest wystarczająco wentylowane.
- Podczas korzystania z produktu należy zawsze trzymać go za uchwyt.

5.1 Przygotowanie

- Dokładnie rozczesać włosy, aby nie były skołtunione.

5.2 Uruchomienie produktu

- Podłączyć wtyczkę sieciową kabla sieciowego do łatwo dostępnego gniazdka.
- Naciśnij przycisk prędkości nawiewu do pozycji I, aby włączyć urządzenie. Suszarka działa w trybie niskiej prędkości I + temperatura II (jasne fioletowe światło). Naciśnij przycisk wyboru prędkości do pozycji II; urządzenie działa wtedy w trybie wysokiej prędkości II + temperatura II (jasne fioletowe światło).
- Prędkość przepływu powietrza: Suszarka ma przycisk regulacji nawiewu. Naciśnięcie górnej części zwiększa przepływ powietrza i włącza białe diody LED. Aby zmniejszyć przepływ powietrza, naciśnij dolną część przycisku regulacji.
- Ustawienia temperatury: Naciskając przycisk regulacji temperatury, można ustawić temperaturę: Zimne powietrze – brak światła. Temperatura I – urządzenie świeci na niebiesko. Temperatura II – jasny fioletowy kolor. Temperatura III – jasny czerwony kolor.
- Funkcja zimnego powietrza: Gdy urządzenie pracuje w dowolnym trybie, naciśnij i przytrzymaj przycisk temperatury przez 2 sekundy; suszarka automatycznie przełączy się w tryb zimnego powietrza (Zimne + brak światła). Ponowne naciśnięcie przycisku temperatury spowoduje powrót do poprzedniego ustawienia temperatury.

5.3 Wsususz włosy suszarką

1. Przygotować odpowiednio włosy i uruchomić produkt (patrz poprzednie rozdziały).
2. Wyłączanie urządzenia: Ustaw przełącznik z powrotem w pozycję "OFF". Suszarka do włosów posiada funkcję pamięci: po ponownym włączeniu urządzenie automatycznie powróci do ostatnio używanego trybu (bezpośrednie odłączenie od gniazdka i przerwanie zasilania powoduje brak zapamiętania ustawień).

5.4 Po użyciu

- Wyłącz urządzenie, przesuwając przełącznik ON/OFF w dół do pozycji OFF. Następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Przed czyszczeniem lub schowaniem produktu należy odłączyć go od sieci elektrycznej i umieścić na powierzchni odpornej na wysoką temperaturę, aby całkowicie się ostudził.
- Suszarka do włosów posiada funkcję pamięci, która umożliwia zapisanie temperatury wybranej podczas poprzedniego użycia. Funkcja ta pozwala ustawić temperaturę i prędkość nawiewu tak, aby idealnie dopasować je do Twoich potrzeb i rodzaju włosów, zapewniając praktyczne i efektywne użytkowanie.

6 Czyszczenie

- Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć produkt od źródła zasilania.

UWAGA! RYZYKO USZKODZENIA!

- Nie stosować żadnych agresywnych środków czyszczących, szczotek ze szczeciną metalową, ani ostrych przedmiotów do czyszczenia lub przedmiotów wykonanych z metalu, takich jak noże, twarde szpachle itp.
- Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani innych cieczach.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć produkt od sieci elektrycznej i odczekać, aż całkowicie się ostudzi.
- Wyczyścić produkt wilgotną ściereczką.
- Dokładnie osuszyć produkt miękką i suchą ściereczką.
- Kratka wlotu powietrza na spodzie suszarki do włosów musi być regularnie czyszczona, aby zapobiec zatkanie.
- Funkcja automatycznego czyszczenia

Aby aktywować funkcję automatycznego czyszczenia suszark do włosów, wykonaj następujące kroki: Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego i odczekaj 10 sekund. Naciśnij i przytrzymaj przycisk temperatury przez 3 sekundy. Po 10 sekundach suszarka aktywuje funkcję automatycznego czyszczenia.

7 Przechowywanie

Do przechowywania produktu wszystkie części powinny być zupełnie suche.

- Produkt należy przechowywać w czystym i suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego światła słonecznego.
- Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

8 Rozwiązywanie problemów

Problemy mogą być spowodowane nieznacznymi usterkami, które można samodzielnie usunąć. W tym celu należy przestrzegać instrukcji z poniższej tabeli. Jeśli problem nie zostanie w ten sposób rozwiązany, należy zwrócić się do Działu Obsługi Klienta. Nie wolno samodzielnie naprawiać produktu.

Produkt nie działa:

- Upewnić się, że produkt ani kabel sieciowy nie są uszkodzone i że kabel sieciowy jest prawidłowo podłączony do gniazdka elektrycznego.
- Zabezpieczenie przed zbyt niskim napięciem zostało uruchomione. Zabezpieczenie przed przegrzaniem zostało uruchomione, ponieważ wlot lub wylot powietrza jest zablokowany.

Włosa są przypalone:

- Wybrana temperatura robocza jest zbyt wysoka. Wybrać niższą temperaturę.

9 Dane techniczne

Model: 1189-F95-0000

Zasilanie: 220–240 V~, 50/60 Hz

Moc znamionowa: 1600 W

Zużycie energii w trybie wyłączenia: 0.43 W

Zakres temperatur: 50–90 °C / 122–194 °F

Wymiary (dł. × szer. × gł.): 304.1 × 98.2 × 76.6 mm

10 Utylizacja

10.1 Utylizacja opakowania



Opakowanie należy wyrzucić do odpowiedniego kontenera na odpady. Tekturę i karton należy zutylizować razem z makulaturą, folię razem z tworzywem sztucznym.

10.2 Utylizacja produktu

(Dotyczy Unii Europejskiej i innych państw europejskich, posiadających systemy do segregacji surowców wtórnych.)



Zużytych urządzeń nie wolno wyrzucać do śmieci razem z odpadami domowymi!

Jeśli produkt nie może być już dłużej używany, należy zutylizować je zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym regionie lub kraju.

W ten sposób zapewnia się profesjonalną utylizację starych urządzeń i unika negatywnego wpływu na środowisko naturalne. Dlatego urządzenia elektryczne są oznaczone przedstawionym symbolem.

11 Informacje gwarancyjne

Ten produkt jest objęty 2-letnią gwarancją zgodnie z regulacjami i przepisami europejskimi. Zakres gwarancji tego produktu jest ograniczony do usterek technicznych spowodowanych wadliwym procesem produkcji. W przypadku chęci wniesienia roszczenia z tytułu gwarancji należy zasięgnąć wskazówek w naszym Dziale Obsługi Klienta. Być może problem może być rozwiązany bez odsyłania produktu do sklepu czy Centrum Serwisowego. Nasz Dział Obsługi Klienta zawsze chętnie służy pomocą!

12 Obsługa klienta

Dalsze informacje o produktach Lyko dostępne są na stronie regionalnej Lyko: www.lyko.com. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, potrzebna jest naprawa lub nasza pomoc, prosimy zwrócić się do najbliższego Centrum Serwisowego Lyko.

Lyko Group AB, Äppelbovägen 60, SE-786 91 Vansbro.

EN: Lyko Group AB reserves the right to make changes to the product. Lyko Group AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product.

SV: Lyko Group AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Lyko Group AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten.

NO: Lyko Group AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Lyko Group AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet.

DA: Lyko Group AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Lyko Group AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet.

FI: Lyko Group AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Lyko Group AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa.

DE: Lyko Group AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Lyko Group AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht.

NL: Lyko Group AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Lyko Group AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat.

PL: Lyko Group AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Lyko Group AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym.

Lyko Group AB, Äppelbovägen 60, SE-786 91 Vansbro.

